



BG Съдомиялна машина
CS Myčka nádobí
NL Afwasautomaat

Ръководство за употреба 2
Návod k použití 25
Gebruiksaanwijzing 46



СЪДЪРЖАНИЕ

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА СИГУРНОСТ.....	3
2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	4
3. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА.....	6
4. КОМАНДНО ТАБЛО	7
5. ПРОГРАМИ.....	8
6. НАСТРОЙКИ.....	9
7. ОПЦИИ.....	12
8. ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА.....	12
9. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА.....	14
10. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ.....	16
11. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ.....	17
12. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.....	19
13. ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ.....	24

МИСЛИМ ЗА ВАС

Благодарим ви, че закупихте уред от Electrolux. Избрахте продукт, който носи със себе си десетилетия професионален опит и нововъведения. Оригинален и стилен, той е създаден с мисъл за вас. Така че, когато и да го използвате, можете да сте сигурни, че ще получите невероятни резултати по всяко време.

Добре дошли в Electrolux.

Посетете нашия уебсайт, за да:



Получите полезни съвети, брошури, отстраняване на неизправности, сервизна информация:

www.electrolux.com/webselfservice



Регистрирайте своя продукт за по-добро обслужване:

www.registerelectrolux.com



Купите аксесоари, консумативи и оригинални резервни части за вашия уред:

www.electrolux.com/shop

ГРИЖИ ЗА КЛИЕНТА И ОБСЛУЖВАНЕ

Препоръчваме използването на оригинални резервни части.

Когато се свързвате с нашия оторизиран отдел "Обслужване", трябва да имате под ръка следната информация: Модел, PNC (номер на продукт), сериен номер.

Информацията можете да намерите на табелката с данни.



Предупреждение / Внимание-Важна информация за безопасност



Обща информация и съвети



Информация за опазване на околната среда

Запазваме си правото на изменения.

1. ⚠ ИНФОРМАЦИЯ ЗА СИГУРНОСТ

Внимателно прочетете предоставените инструкции преди инсталиране и употреба на уреда.

Производителят не е отговорен за контузии или наранявания в резултат на неправилна инсталация или употреба. Винаги дръжте инструкциите на безопасно и лесно за достъп място за справка в бъдеще.

1.1 Безопасност за децата и хората с ограничени способности

- Този уред може да се използва от деца на 8 или повече години и от хора с увреждания, ако са получили инструктаж и/или контролиран преглед за безопасна употреба на уреда и разбират потенциалните опасности.
- Не позволявайте на децата да си играят с уреда.
- Пазете препарати далеч от деца.
- Пазете децата и домашните любимци далече от вратата на уреда, когато е отворена.
- Деца няма да извършват почистване или поддръжка на уреда без надзор.

1.2 Общи мерки за безопасност

- Този уред е предназначен за употреба в домашни условия и подобни приложения като:
 - селскостопански къщи; кухненски зони за персонал в магазини, офиси и други работни места;
 - от клиенти в хотели, мотели, места за отдих и други места за живеене.
- Не променяйте спецификациите на уреда.
- Работното водно налягане (минимум и максимум) трябва да е между 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)
- Спазвайте максималният брой от 9 места за настройка.

- Ако хранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, оторизиран сервизен център или лица със сходна квалификация, за да се избегне опасност.
- Всички ножове и прибори с остри върхове трябва да се поставят в кошничката за прибори с острите върхове надолу или в хоризонтално положение.
- Не оставяйте вратичката на уреда отворена без наблюдение, за да не се допусне препъване в нея.
- Преди обслужване деактивирайте уреда и извадете щепсела от хранващия контакт.
- Не почиствайте уреда чрез пръскане с вода с високо налягане и/или пара.
- Вентилационните отвори в основата (ако са налични) не бива да бъдат възпрепятствани от килим.
- Този уред трябва да се свърже към водопровода посредством предоставения нов комплект маркучи. Старият комплект маркучи не трябва да се използва повторно.

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1 Инсталиране

- Премахнете цялата опаковка.
- Не монтирайте или използвайте повредени уреди.
- Не инсталирайте и не използвайте уреда на места, където температурата е под 0 °C.
- Следвайте инструкциите за инсталиране, приложени към уреда.

2.2 Свързване към електрическата мрежа



ВНИМАНИЕ!

Риск от пожар и токов удар.

- Уредът трябва да е заземен.
- Уверете се, че информацията за електричеството от табелката с

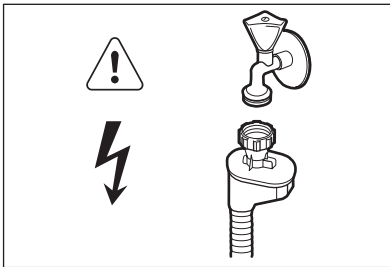
данни съответства на електрохранването. В противен случай се свържете с електротехник.

- Винаги използвайте правилно инсталиран, защитен от удари контакт.
- Не използвайте разклонители и удължителни кабели.
- Внимавайте да не повредите хранващия щепсел и хранващия кабел. Ако хранващият кабел трябва да бъде подменен, това трябва да бъде извършено от нашия оторизиран сервизен център.
- Включете хранващия щепсел към контакта единствено в края на инсталацията. Уверете се, че щепселът за хранване е достъпен след инсталирането.

- Не дърпайте захранващия кабел, за да изключите уреда. Винаги издърпвайте щепсела.
- Уредът съответства на Директивите на Е.Е.С.
- Само за Обединеното кралство и Ирландия. Уредът има захранващ кабел с мощност 13 ампера. Ако е задължително да се смени предпазителя на щепсела, използвайте предпазител: 13 amp ASTA (BS 1362).

2.3 Водно съединение

- Не нанасяйте щети по маркучите за вода.
- Преди свързване с нови тръби, неизползвани от дълго време такива, където са правени ремонти или с прикачени нови устройства (водомери, и т.н.), оставете водата да тече, докато не се избистри.
- Уверете се, че няма видими течове по време на и след първото използване на уреда.
- Маркучът за подаване на вода има предпазен вентил и обшивка с вътрешен захранващ кабел.
- Без ток, системата за защита от вода не е активна. В този случай има риск от наводняване.



ВНИМАНИЕ!

Опасно напрежение.

- Ако маркучът за подаване на вода е повреден, незабавно затворете водния клапан и изключете щепсела от контакта. За подмяна на маркуча за подаване на вода се свържете с оторизирания сервизен център.

2.4 Употреба

- Не сядайте и не стъпвайте върху отворената вратичка.
- Препаратите за съдомиялни машини са опасни. Следвайте инструкциите върху опаковката на перилния препарат.
- Не поглъщайте и не използвайте за други цели водата от уреда.
- Не изваждайте съдовете от уреда, докато програмата не приключи. По съдовете е възможно да има препарат.
- Уредът може да изпусне гореща пара, ако отворите вратичката по време на програма.
- Не поставяйте запалителни материали или предмети, които са напоени със запалителни материали, в уреда, в близост до него или върху него.

2.5 Сервиз

- Свържете се с оторизирания сервизен център за ремонт на уреда. Препоръчваме използването само на оригинални резервни части.
- Когато се свържете с оторизирания сервизен център, уверете се, че имате следната информация на разположение на техническата пластина.
Модел :
PNC (номер на продукт) :
Сериен номер :

2.6 Изхвърляне

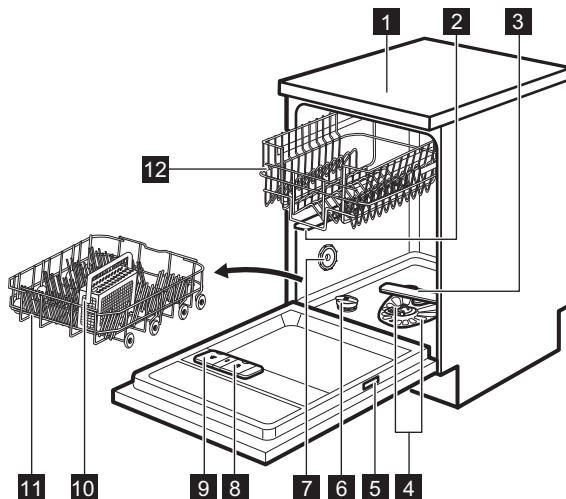


ВНИМАНИЕ!

Риск от нараняване или задушаване.

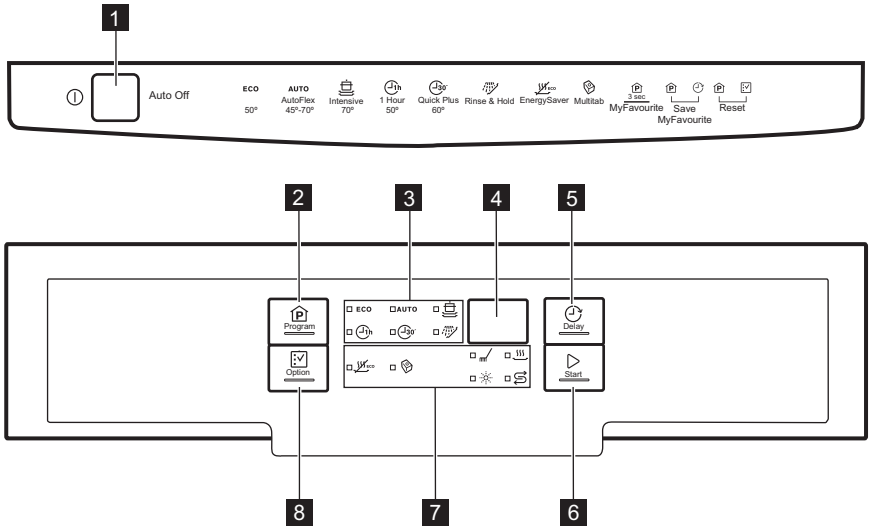
- Изключете уреда от електрозахранването.
- Отрежете захранващия кабел и го изхвърлете.
- Отстранете ключалката на вратичката, за да не могат деца и домашни любимци да се заключат в уреда.

3. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА



- | | |
|----------------------------------|--|
| 1 Работен плот | 8 Отделение за препарат за изплакване |
| 2 Горно разпръскващо рамо | 9 Отделение за препарати |
| 3 Долно разпръскващо рамо | 10 Кошничка за прибори |
| 4 Филтри | 11 Долна кошница |
| 5 Табелка с данни | 12 Горна кошничка |
| 6 Резервоар за сол | |
| 7 Отдушник | |

4. КОМАНДНО ТАБЛО







- 1** Бутон за вкл./изкл.
- 2** бутон **Program**
- 3** Индикатори на програмите
- 4** Екран
- 5** бутон **Delay**
- 6** бутон **Start**
- 7** Индикатори
- 8** бутон **Option**

4.1 Индикатори

Индикатор	Описание
	Фаза на миене. Светва, когато се изпълнява фазата на измиване.
	Фаза на сушене. Светва, когато се изпълнява фазата сушене.
	Multitab индикатор.
	Индикатор за препарат за изплакване. Той не свети докато се изпълнява програмата.
	Индикатор за соли. Той не свети докато се изпълнява програмата.
	EnergySaver индикатор.

5. ПРОГРАМИ

Програма	Степен на замърсяване Тип зареждане	Фази на програмата	Опции
ECO 1)	<ul style="list-style-type: none"> Нормално замърсяване Чинии и прибори 	<ul style="list-style-type: none"> Предварително измиване Миене 50 °C Изплаквания Изсушаване 	<ul style="list-style-type: none"> EnergySaver Multitab
AUTO 2)	<ul style="list-style-type: none"> Всички Чинии, прибори, тенджери и тигани 	<ul style="list-style-type: none"> Предварително измиване Миене от 45 °C до 70 °C Изплаквания Изсушаване 	<ul style="list-style-type: none"> EnergySaver Multitab
	<ul style="list-style-type: none"> Силно замърсяване Чинии, прибори, тенджери и тигани 	<ul style="list-style-type: none"> Предварително измиване Миене 70 °C Изплаквания Изсушаване 	<ul style="list-style-type: none"> EnergySaver Multitab
	<ul style="list-style-type: none"> Леко замърсяване Чинии и прибори 	<ul style="list-style-type: none"> Миене 50 °C или 55 °C Изплаквания 	<ul style="list-style-type: none"> Multitab
	<ul style="list-style-type: none"> Пресни замърсявания Чинии и прибори 	<ul style="list-style-type: none"> Миене 60 °C или 65 °C Изплаквания 	<ul style="list-style-type: none"> Multitab
	<ul style="list-style-type: none"> Всички 	<ul style="list-style-type: none"> Предварително измиване 	





1) С тази програма може да постигнете най-ефективно използване на вода и електроенергия за нормално замърсени чинии и прибори. (Това е стандартна програма за изпитателни лаборатории).

2) Уредът усеща степента на замърсяване и количеството предмети в кошнички. Той автоматично настройва температурата и количеството на водата, консумацията на енергията и времетраенето на програмата.

3) С тази програма може да миете съдове и прибори, замърсяванията по които са още пресни. Постига добри резултати от измиването за кратко време.

4) С тази програма можете да извършвате бързо изплакване на съдове, за да предотвратите натрупването на остатъци от храна и неприятни миризми в уреда. Не използвайте миещ препарат с тази програма.

5.1 Данни За потреблението

Програма ¹⁾	Вода (л)	Електроенергия (квт/час)	Времетраене (мин)
ECO	9.5	0.789	225
AUTO	6 - 11	0.5 - 1.2	40 - 140
	11 - 13	1.0 - 1.2	130 - 150
	7 - 8	0.9 - 1.0	50 - 60
	8	0.8	30
	4	0.1	14

¹⁾ Налягането и температурата на водата, различията в електрозахранването, опциите и количеството съдове могат да променят стойностите.

5.2 Информация за изпитателни лаборатории

За цялата необходима информация относно изпълнението на теста, изпратете имейл на адрес:

info.test@dishwasher-production.com

Напишете PNC (номер на продукт), който се намира на табелката с данни.

6. НАСТРОЙКИ

6.1 Режим за избор на програми и потребителски режим

Когато уредът е в режим за избор на програми, можете да зададете програма и да въведете потребителския режим.

В потребителски режим могат да се променят следните настройки:

- Нивото на омекотителя на вода съгласно твърдостта на водата.
- Активацията или деактивацията на дозатора за препарат за изплакване, когато желаете да използвате опцията Multitab без препарат за изплакване.

Тези настройки ще бъдат запазени докато не ги промените отново.

Как да зададем режим за избор на програма

Уредът е в режим за избор на програми, когато програмният индикатор **ECO** е включен и екранът показва времетраенето на програмата.

Когато активирате уреда, обикновено той се включва в режим за избор на програми. Но ако това не е така, можете да зададете режима за избор на програми по следния начин:

Натиснете и задръжте едновременно **Program** и **Option** докато уредът е в режим за избор на програма.

6.2 Омекотител на вода

Омекотителят на водата отстранява минералите от подаваната вода, които биха имали негативен ефект върху резултатите при миене и върху самия уред.

Колкото по-високо е съдържанието на тези минерали, толкова по-твърда е водата. Твърдостта на водата се измерва в еквивалентни скали.

Омекопителят на водата трябва да се регулира в съответствие с твърдостта на водата във вашия регион. Вашата

водоснабдителна компания може да ви информира каква е твърдостта на водата във вашия регион. Важно е да бъде зададено правилното ниво на омекопителя на водата, за да се гарантират добри резултати при миене.

Твърдост на водата

Немски градуси (°dH)	Френски градуси (°fH)	mmol/l (мили-мол/литър - международна единица за твърдост на водата)	Градуси по Кларк	Ниво на омекопителя на водата
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 2)

1) Фабрична настройка.

2) Не използвайте сол на това ниво.

Независимо дали използвате обикновен препарат или мулти таблетки (с или без сол), нагласете подходящото ниво на твърдост на водата, за да запазите активен индикатора за презареждане на сол.



Мулти таблетки съдържащи сол не са достатъчно ефективни за омекопяване на твърда вода.

Как се задава нивото на омекопителя на водата

Уредът трябва да бъде в режим за избор на програми.

1. За да въведете потребителски режим, натиснете и задръжте едновременно **Delay** и **Start**, докато индикаторите **ECO**, **AUTO** и  започнат да премигват и екранът остане празен.
2. Натиснете **Program**.

- Индикаторите **AUTO** и  угасват.
 - Индикаторът **ECO** продължава да мига.
 - На дисплея се извежда текущата настройка: напр. **5 L** = ниво 5.
3. Натиснете **Program** неколккратно, за да промените настройката.
 4. Натиснете бутона за вкл./изкл., за да потвърдите настройката.

6.3 Дозатор за препарат за изплакване

Препаратът за изплакване помага на съдовете да изсъхнат без следи и петна.

Препаратът за изплакване се отделя автоматично по време на фазата с горещо изплакване.

Използване на препарат за изплакване и комбинирани таблетки


Когато активирате опцията Multitab, дозаторът продължава да отделя препарат за изплакване. Можете да деактивирате дозатора за препарат за изплакване. В този случай е възможно резултатите от изсушаването да са незадоволителни.

При деактивиран дозатор за препарат за изплакване, индикаторът на препаратата за изплакване е винаги изключен.


Как се изключва дозатора за препаратата за изплакване

Уредът трябва да бъде в режим за избор на програми.

1. За да въведете потребителски режим, натиснете и задръжте едновременно **Delay** и **Start**, докато индикаторите **ECO**,


AUTO и  започнат да премигват и екранът остане празен.


2. Натиснете **Option**.

• Индикаторите **ECO** и  угасват.

• Индикаторът **AUTO** продължава да мига.

• На дисплея се извежда текущата настройка.

–  **d** = активиран дозатор за препарат за изплакване.

–  **d** = деактивиран дозатор за препарат за изплакване.

3. Натиснете **Option**, за да промените настройката.

4. Натиснете бутона за вкл./изкл., за да потвърдите настройката.

6.4 MyFavourite

С тази опция можете да зададете и запазите програмата, която искате да виждате по-често.

Могат да се запаметят до 1 програми. Всяка настройка отменя предишната.

Как да запаметим програмата MyFavourite

1. Задайте програмата, която искате да запаметите

Също така, заедно с програмата можете да зададете и приложимите опции.

2. Натиснете и задръжте едновременно **Program** и **Delay**, докато индикаторите на програмата и опциите започнат да премигат в продължение на няколко секунди.

Как да зададем програма MyFavourite

Натиснете и задръжте **Program**, докато индикаторите на съответната програма MyFavourite и опции светнат. Дисплеят показва продължителността на програмата.

7. ОПЦИИ



Желаните опции трябва да се активират всеки път преди стартиране на програмата. Не е възможно активиране или деактивиране на тази функция, докато програмата работи.



Не всички опции са съвместими една с друга. Ако сте избрали несъвместими опции, уредът автоматично ще деактивира една или повече от тях. Няма да се изключат единствено индикаторите на все още активните опции.

7.1 Multitab

Активирайте тази опция, когато използвате комбинирани таблетки, интегриращи функциите на солта, препаратата за изплакване и препаратата за измиване. Възможно е също така да съдържат други почистващи или изплаквачи вещества.


Тази опция деактивира отделянето на сол. Индикаторът за сол не се включва.

С тази опция времетраенето на програмата се удължава, с цел подсилване на резултатите при миене

и изсушаване, при ползване на комбинирани таблетки.

Multitab не е постоянно активна опция и трябва да се избира за всеки цикъл.

Как да активирате Multitab

Настинете **Option**, докато индикаторът  се включи.


7.2 EnergySaver

Тази опция намалява температурата на последната фаза с изплакване, следователно и консумацията на енергия (приблизително -25%).

Когато програмата приключи, е възможно чиниите все още да са мокри.

Програмата ще е с по-кратко времетраене.

Как да активирате EnergySaver

Настинете **Option**, докато индикатора  се включи.

Ако опцията не е приложима за програмата, индикаторът не се включва или премигва бързо за няколко секунди и след това се изключва.

Дисплеят показва новото времетраене на програмата.

8. ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА

1. Уверете се, че зададеното ниво на омекотителя за вода съответства на твърдостта на водоснабдяването. Ако не съответства, можете да регулирате нивото на омекотителя за вода.
2. Напълнете резервоара за сол.
3. Напълнете отделението за препарат за изплакване.
4. Отворете крана за вода.
5. Стартирайте програма, за да премахнете всички остатъци, които

може да са в уреда. Не използвайте миялен препарат и не зареждайте кошничките.

Когато стартирате програма, са необходими до 5 минути за презареждане на смолата в омекотителя за вода. Изглежда уредът не работи. Фазата за миене стартира само след приключване на процедурата. Процедурата се повтаря периодически.

8.1 Резервоар за сол



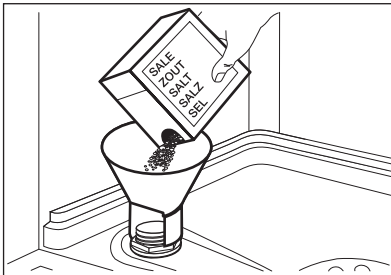
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Използвайте само сол, специално създадена за съдомиялни машини.

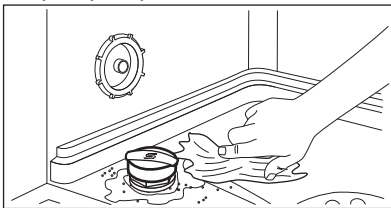
Солта се използва за презареждане на смолата в омекотителя за вода и за гарантиране на добри резултати при измиване във всекидневната употреба.

Как да заредите резервоара за сол

1. Завъртете капачката резервоара за сол обратно на часовниковата стрелка и я извадете.
2. Поставете 1 литър вода в резервоара за сол (само първия път).
3. Напълнете резервоара за сол със сол за съдомиялна машина.



4. Почистете солта около отвора на резервоара за сол.



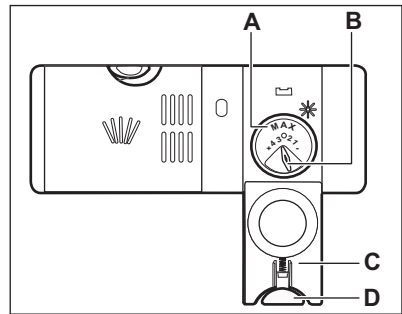
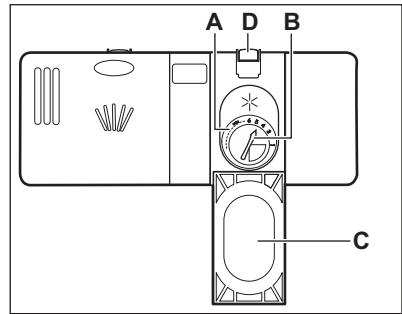
5. Отвъртете капачката на резервоара за сол по часовниковата стрелка, за да го затворите.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Докато пълните резервоара за сол, от него могат да излязат вода и сол. След като напълните отделението за сол веднага стартирайте програмата, за да предотвратите корозия.

8.2 Как се пълни отделението за препарат за изплакване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Използвайте само препарат за изплакване, специално създаден за съдомиялни машини.

1. Натиснете бутона за освобождаване (D), за отворите капака (C).
2. Излейте препарат за изплакване в дозатора (A), докато течността достигне максимално ниво.
3. Отстранете излишния препарат за изплакване с абсорбираща кърпа,

за да предотвратите образуване на прекалено много пяна.

4. Затворете капака. Уверете се, че бутонът за освобождаване е застопорен на място.

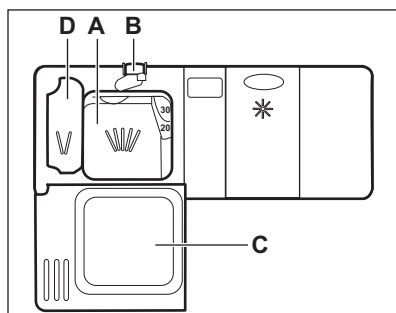
9. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

1. Отворете крана за вода.
2. Натиснете бутона за вкл./изкл., за да включите уреда.

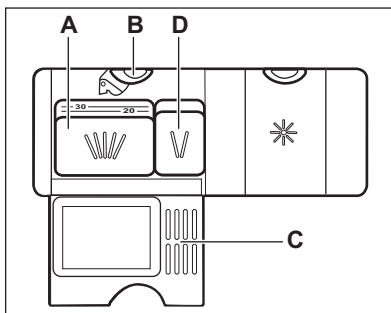
Уверете се, че уредът е в режим за избор на програмата.

- Ако индикаторът за сол свети, напълнете резервоара за сол.
 - Ако индикаторът за препарат за изплакване свети, напълнете отделението за препарата за изплакване.
3. Заредете кошничките.
 4. Добавете миеш препарат. Ако използвате комбинирани таблетки, активирайте опцията Multitab.
 5. Задайте и стартирайте правилната програма за вида зареждане и степента на замърсяване.

9.1 Използване на миялния препарат



Можете да завъртите селектора на освободеното количество (B) между положение 1 (най-малко количество) и положение 4 или 6 (най-голямо количество).



1. Натиснете бутона за освобождаване (B), за отворите капака (C).
2. Сложете препарата под формата на прах или таблетки в отделението (A).
3. Ако програмата е с фаза за предварително миене, поставете малко количество миялен препарат в отделението (D).
4. Затворете капака. Уверете се, че бутонът за освобождаване е застопорен на място.

9.2 Настройка и стартиране на програма

Функцията Auto Off

Тази функция намалява консумацията на енергия като автоматично деактивира уреда, когато не работи.

Функцията започва да работи:

- 5 минути след приключване на програмата.
- След 5 минути, ако програмата не е стартирала.

Стартиране на програмата

1. Натиснете бутона за вкл./изкл. за да включите уреда. Уверете се, че уредът е в режим за избор на програмата.
2. Затворете вратичката на уреда.
3. Натиснете **Program** няколко пъти, докато се появи индикатора на програмата, която искате да изберете.
 - Ако желаете да изберете програмата MyFavourite, натиснете и задръжте **Program** докато се включи настройката MyFavourite.

На дисплея е показано времетраенето на програмата.

4. Задайте приложимите опции.
5. Натиснете **Start**, за да стартирате програмата.
 - Светва индикаторът на фазата за измиване.
 - Стойността на отброяване започва да намалява на стъпки от 1 минута.

Стартиране на програмата с отложен старт

1. Задайте програмата.
2. Натиснете **Delay** неколкократно, докато дисплеят покаже отложения старт, който желаете да зададете (от 1 до 24 часа).

Индикаторът на избраната програма свети.

3. Натиснете **Start**.
4. Затворете вратата на уреда, за да стартирате обратното броене.

Когато отброяването приключи, програмата започва и светва индикаторът на фазата за миене.

Отваряне на вратичката, докато уредът работи

Ако отворите вратичката, докато програмата работи, уредът спира.

Това може да се отрази на консумацията на енергия и времетраенето на програмата. Когато затворите вратичката, уредът продължава от момента на прекъсването.



Ако вратичката е отворена за повече от 30 секунди по време на фазата на сушене, работещата програма ще спре.

Отмяна на отложения старт, докато отброяването работи

Когато отмените отложен старт, трябва да зададете програмата и опциите отново.

Натиснете и задръжте едновременно **Program** и **Option** докато уредът е в режим за избор на програма.

Прекратяване на програмата

Натиснете и задръжте едновременно **Program** и **Option** докато уредът е в режим за избор на програма.

Уверете се, че в дозатора за миещ препарат има препарат, преди да стартирате нова програма.

Край на програмата

Когато програмата за измиване приключи, дисплеят показва 0:00. Индикатори за фази са изключени.

Всички бутони са неактивни, освен този за вкл./изкл.

1. Натиснете бутона вкл./изкл. или изчакайте функцията Auto Off (Автоматично изкл.) да деактивира автоматично уреда. Ако отворите вратата преди активиране на Auto Off, уредът се деактивира автоматично.
2. Затворете крана за водата.

10. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ

10.1 Обща информация

Следващите насоки ще гарантират оптимално почистване и резултати на сушене при всекидневната употреба, както и ще помогнат за защитата на околната среда.

- Извадете по-големите остатъци от храна от чиниите и ги изхвърлете.
- Не изплаквайте предварително съдовете на ръка. Когато се налага, използвайте програма за предмиене (ако е налична) или изберете програма с фаза на предмиене.
- Винаги използвайте цялото пространство на кошниците.
- При зареждане на уреда, проверете дали водата, която излиза от дюзите на разпръскващото рамо достига и измива съдовете. Уверете се, че съдовете не се допират или покриват.
- Можете да използвате препарат за съдомиялна машина, препарат за изплакване и сол поотделно, или да използвате комбинирани таблетки (напр. "3 в 1", "4 в 1" и "Всичко в едно"). Следвайте инструкциите на опаковката.
- Задайте програма, в зависимост от вида зареждане и степента на замърсяване. С програмата ECO може да постигнете най-ефективното ползване на вода и електроенергия за нормално замърсени чинии и прибори.

10.2 Използване на сол, препарат за изплакване и препарат за миене

- Използвайте само сол, препарат за изплакване и препарат за миене за съдомиялна машина. Други продукти могат да причинят повреда на уреда.
- В райони с голяма и много голяма твърдост на водата, ви препоръчваме да използвате солопочистващ препарат (прах, гел,

таблетки без допълнителни функции), препарат за изплакване и соли поотделно, за получаване на оптимални почистващи и изсушаващи резултати.

- Поне веднъж месечно, стартирайте уреда с почистване, което е удачно за тази цел.
- Ако използвате комбинирани таблетки, можете да изберете опцията Multitab (Мултитаб), ако е налична. Тази опция подобрява резултатите при почистване и сушене с помощта на комбинирани таблетки.
- Таблетките за миене не се разтварят напълно при кратки програми. За да предотвратите остатъци от препарат за миене по кухненската посуда, препоръчваме да използвате таблетките при дълги програми.
- Не използвайте по-голямо количество миялен препарат от необходимото. Вижте инструкциите върху опаковката на препаратата за миене.

10.3 Как да постъпите, ако искате да спрете използването на комбинирани таблетки

Преди да започнете да използвате поотделно миялен препарат, сол и препарат за изплакване, извършете следната процедура.

1. Задайте най-високото ниво на омекотителя на водата.
2. Уверете се, че резервоарите за сол и за препаратата за изплакване са пълни.
3. Стартирайте най-кратката програма с изплакваща фаза. Не добавяйте миялен препарат и не зареждайте кошничките.
4. Когато програмата завърши, настройте омекотителя за вода към твърдостта на водата във Вашия район.

5. Регулирайте отпусканото количество препарат за изплакване.
6. Активирайте дозатора за препарат за изплакване.

10.4 Зареждане на кошничките

- Използвайте уреда за миене само на съдове, които са подходящи за съдомиялна машина.
- Не поставяйте в уреда предмети, изработени от дърво, рог, алуминий, олово и мед.
- Не поставяйте в уреда предмети, които могат да абсорбират вода (гъби, домакински кърпи).
- Извадете по-големите остатъци от храна от чиниите и ги изхвърлете.
- Омекотете спечените останки от храна по предметите.
- Поставяйте дълбоките съдове (чаши и тигани) с дъното нагоре.
- Уверете се, че стъклените чаши не се допират до други стъклени чаши.
- Поставете приборите и по-малките предмети в кошничката за прибори.
- Поставяйте леките съдове в горната кошничка. Уверете се, че съдовете не се движат.
- Уверете се, че разпръскващите рамена могат да се движат свободно, преди да стартирате програмата.

10.5 Преди стартиране на програмата

Уверете се, че:

- Филтрите са чисти и са правилно поставени.
- Капачката на резервоара за сол е затегната.
- Разпръскващите рамена не са запушени.
- Има сол и препарат за изплакване за съдомиялна машина (освен ако не използвате мулти-таблетки за миене).
- Предметите в кошниците са поставени правилно.
- Програмата е приложима за вида натоварване и степента на замърсяване.
- Използва се правилното количество миялен препарат.

10.6 Изваждане на съдовете от кошниците

1. Оставете съдовете да се охладят, преди да ги извадите от уреда. Горещите съдове могат лесно да се повредят.
2. Изпразнете първо долната кошница, а след това горната кошница.



В края на програмата по стените и по вратичката на уреда е възможно да остане вода.

11. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ



ВНИМАНИЕ!

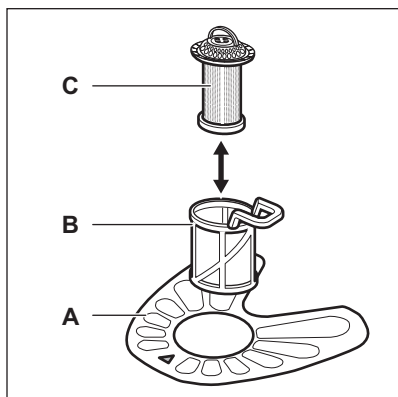
Преди обслужване деактивирайте уреда и извадете щепсела от захранващия контакт.



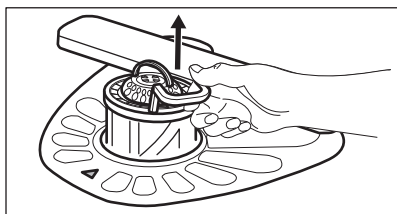
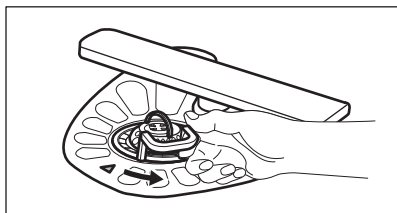
Замърсените филтри и запушените разпръскващи времена понижават резултатите от миенето. Извършвайте периодични проверки и, ако е необходимо, ги почиствайте.

11.1 Почистване на филтрите

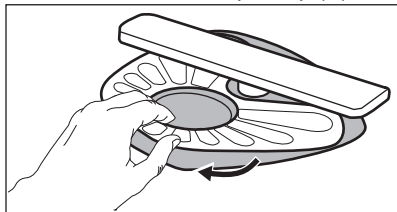
Филтърната система се състои от 3 части.



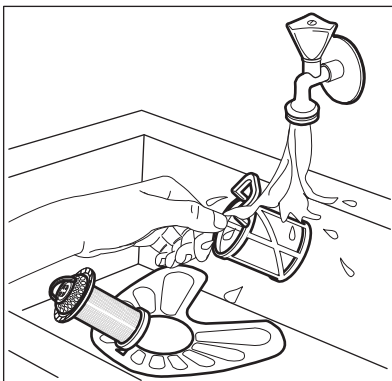
1. Завъртете филтъра (B) обратно на часовниковата стрелка и го свалете.



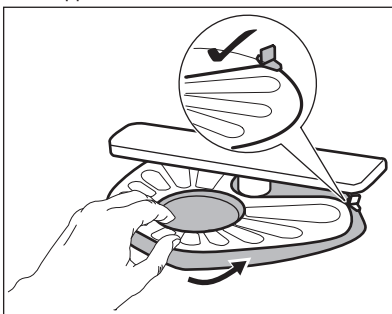
2. Извадете филтър (C) от филтър (B).
3. Свалете плоския филтър (A).



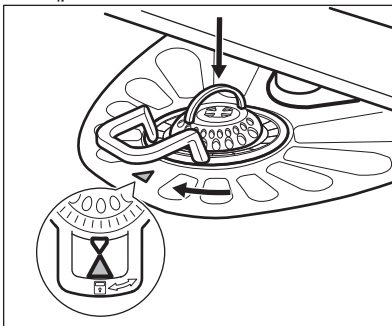
4. Измийте филтрите.



5. Уверете се, че няма остатъци от храна или замърсявания около ръба на канала.
6. Поставете обратно плоския филтър (A). Проверете дали е позициониран правилно под 2-та водача.



7. Сглобете наново филтрите (B) и (C).
8. Върнете обратно филтър (B) в плоския филтър (A). Завъртете го по часовниковата стрелка, докато щракне.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Неправилното положение на филтрите може да доведе до лоши резултати от миене и повреда на уреда.

11.2 Почистване на разпръскващите рамена

Не сваляйте разпръскващите рамена. Ако отворите на разпръскващите рамена се запушат, отстранете остатъците от замърсявания с тънък остър предмет.

11.3 Външно почистване

- Почиствайте уреда с навлажнена мека кърпа.
- Използвайте само неутрални препарати.
- Не използвайте абразивни продукти, абразивни стъргалки или разтворители.

11.4 Почистване отвътре

- Внимателно почистете уреда, включително гуменото уплътнение на вратичката, с мека и влажна кърпа.
- Ако често използвате програми с кратко времетраене, това може да остави наслагвания от мазнина и варовик в уреда. За да предотвратите това, ви препоръчваме да пуснете програмите за дълго миене поне 2 пъти в месеца.
- За да поддържате най-добра функционалност на вашият уред, препоръчваме да използвате веднъж месечно почистващ препарат за миялни машини. Следвайте внимателно инструкциите на опаковката на продукта.

12. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Ако уредът не се включва или спира по време на работа. Преди да се свържете с оторизиран сервизен център, опитайте да решите проблема самостоятелно, използвайки информацията в таблицата.

**ВНИМАНИЕ!**

Неправилно извършени ремонтни дейности, могат да доведат до сериозен риск за безопасността на потребителя. Всички поправки трябва да се извършват от оторизиран персонал.

При някои неизправности дисплей показва код на аларма.

Основните проблеми, които могат да се появят, се отстраняват без нуждата от контакт с оторизирания сервизен център.

Проблем и код на аларма	Възможна причина и решение
Не можете да активирате уреда.	<ul style="list-style-type: none"> • Уверете се, че главният щепсел е свързан към главния контакт. • Уверете се, че няма повреден предпазител в електрическата кутия.

Проблем и код на аларма	Възможна причина и решение
Програмата не се включва.	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че уредът е заземен. Натиснете Start. Ако е настроен отложен старт, отменете настройката или изчакайте края на преброяването. Уредът е стартирал процедурата за презареждане на смолата в омекотителя за вода. Времетраенето на тази процедура е приблизително 5 минути.
Уредът не се пълни с вода. На екрана се появява <i>,10.</i>	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че кранът на водата е отворен. Уверете се, че налягането на водата не е твърде ниско. За тази информация се обърнете към местното водоснабдително дружество. Уверете се, че кранът на водата не е запушен. Уверете се, че филтърът на маркуча за подаване на вода не е запушен. Уверете се, че маркучът за входяща вода не е прегънат или усукан.
Уредът не източва водата. На екрана се появява <i>,20.</i>	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че каналът за водата не е запушен. Уверете се, че филтърът на отходния маркуч не е запушен. Уверете се, че вътрешният системен филтър не е запушен. Уверете се, че отходният маркуч не е прегънат или усукан.
Устройството против наводнение работи. На екрана се появява <i>,30.</i>	<ul style="list-style-type: none"> Затворете крана за вода и се свържете с оторизиран сервизен център.
Уредът спира и стартира повече пъти по време на работа.	<ul style="list-style-type: none"> Това е нормално. Това води до по-оптимално почистване и пестене на енергия.
Програмата се извършва твърде дълго.	<ul style="list-style-type: none"> Избрана е енергоспестяваща опция. Ако сте задали отложен старт, отменете настройката за отлагане или изчакайте края на отброяването.
Оставащото време на дисплея се увеличава и почти прескача до края на програмата.	<ul style="list-style-type: none"> Това не е дефект. Уредът работи правилно.
Опциите на програмата трябва да се задават всеки път.	<ul style="list-style-type: none"> За да запазите вашите предпочитани настройки, използвайте опцията MyFavourite.

Проблем и код на аларма	Възможна причина и решение
Малък теч от вратичката на уреда.	<ul style="list-style-type: none"> • Уредът не е нивелиран. Отхлабете или завийте регулируемите крачета (ако е приложимо). • Вратичката на уреда не е центрирана спрямо делението. Нагласете задното краче (ако е приложимо).
Вратичката се затваря твърде трудно.	<ul style="list-style-type: none"> • Уредът не е нивелиран. Отхлабете или завийте регулируемите крачета (ако е приложимо). • Части от посудата стърчат от кошниците.
Тракащи/чукащи звуци от вътрешността на уреда.	<ul style="list-style-type: none"> • Посудата не е правилно поставена в кошничките. Вижте брошурата за зареждане на кошницата. • Уверете се, че пръскащото устройство може да се движи свободно.
Уредът действа прекъсвача.	<ul style="list-style-type: none"> • Амперажът не е достатъчен за едновременното хранване на всички уреди в употреба. Проверете амперажът на контакта и капацитетът на измервателя или изключете един от уредите в употреба. • Вътрешна електрическа повреда на уреда. Свържете се с оторизиран сервизен център.



Вижте **"Преди първа употреба"**, **"Всекидневна употреба"**, или **"Препоръки и съвети"** за други възможни причини.

отново. Ако неизправността се появи отново, се обърнете към оторизиран сервизен център.

За кодове на аларми, които не присъстват в таблицата, се свържете с оторизиран сервизен център.

След като сте проверили уреда, деактивирайте го и го активирайте

12.1 Резултатите от измиването и изсушаването не са удовлетворителни

Проблем	Възможна причина и решение
Незадоволителни резултати от измиване.	<ul style="list-style-type: none"> • Вижте брошурата за „Ежедневна употреба“, „Трикове и съвети“ и за зареждане на кошницата. • Използвайте по-интензивни програми за измиване. • Ако използвате комбинирани таблетки, винаги включвайте опцията Multitab. • Почистете разпръскащото рамо и филтъра. Вижте "Грижи и почистване".

Проблем	Възможна причина и решение
Незадоволителни резултати от изсушаване.	<ul style="list-style-type: none"> • Съдовете са били оставени прекалено дълго в затворения уред. • Няма препарат за изплакване или дозата му не е достатъчна. Настройте отделението за препарат за изплакване на по-високо ниво. • Възможно е да се наложи да подсушите пластмасовите съдове с кърпа. • Препоръчваме винаги да използвате препарат за изплакване, дори заедно с комбинирани таблетки.
Бели ленти или синкави пластове по стъклените чаши и съдовете.	<ul style="list-style-type: none"> • Количеството освободен препарат за изплакване е твърде голямо. Настройте нивото на препарат за изплакване на по-ниска позиция. • Използван е прекалено много препарат за измиване.
Петна и водни капки по чашите и чиниите.	<ul style="list-style-type: none"> • Количеството освободен препарат за изплакване не е достатъчно. Настройте нивото на препарат за изплакване на по-висока позиция. • Причината може да е в качеството на препарат за изплакване.
Съдовете са мокри.	<ul style="list-style-type: none"> • Програмата не разполага с фаза за сушене или разполага с фаза за сушене с ниска температура. • Дозаторът за препарат за изплакване е празен. • Причината може да е в качеството на препарат за изплакване. • Причината може да е в качеството на комбинирани таблетки за измиване. Опитайте друга марка или активирайте отделението за препарат за изплакване и използвайте такъв заедно с комбинирани таблетки. • Оставете вратичката на съдомиялната отворена известно време преди да извадите съдовете.
Вътрешната част на уреда е мокра.	<ul style="list-style-type: none"> • Това не е дефект на уреда. Причината е въздушната влага, която кондензира по стените.
Необичайна пяна по време на измиването.	<ul style="list-style-type: none"> • Използвайте само препарати за съдомиялни машини. • Изтичане в отделението за препарат за изплакване. Свържете се с оторизиран сервизен център.

Проблем	Възможна причина и решение
Следи от ръжда по приборите.	<ul style="list-style-type: none"> • Водата, която използвате за измиване, е прекалено солена. Вж. „Омекотител на водата“. • Сребърните прибори и приборите от неръждаема стомана са поставени на едно място. Избягвайте да поставяте сребърни прибори и такива от неръждаема стомана близо едни до други.
В края на програмата в отделението има остатъци от препарат.	<ul style="list-style-type: none"> • В отделението е заседнала таблетка, което е довело до непълното отмиване на препарата от водата. • Водата не отмива препарата от отделението. Уверете се, че разпръскващото рамо не е блокирано или запушено. • Уверете се, че съдовете в кошниците не пречат на капачката на отделението за препарат да се отваря.
Миризми вътре в уреда.	<ul style="list-style-type: none"> • Вж. „Вътрешно почистване“.
Отлагания от котлен камък върху съдовете, ваничката и от вътрешната страна на вратата.	<ul style="list-style-type: none"> • Нивото на соленост е ниско, проверете индикатора на пълнителя. • Капачката на резервоара за сол не е затегната. • Чешмяната вода е твърда. Вж. „Омекотител на водата“. • Дори при употреба на мултифункционални таблетки използвайте сол и нагласете възстановяването на омекотителя за вода. Вж. „Омекотител на водата“. • Ако все още остават варовикови натрупвания, почиствайте уреда с почистващи уреди, които са особено подходящи за тази цел. • Опитайте с друг препарат. • Свържете се с производителя на препарата.
Потъмнели, обезцветени или начупени съдове.	<ul style="list-style-type: none"> • Уверете се, че в уреда се поставят единствено съдове, пригодени за използване в съдомиялна машина. • Внимателно зареждайте и изпразвайте кошницата. Вижте брошурата за зареждане на кошницата. • Поставяйте леките съдове в горната кошница.



Вижте „**Преди първата употреба**“, „**Ежедневна употреба**“ или „**Трикове и съвети**“ за други възможни причини.


13. ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ


Размери	Ширина / височина / дълбочина (мм)	446/850/615
Свързване към електрическата мрежа ¹⁾	Напрежение (V)	220 - 240
	Честота (Hz)	50
Налягане на водоснабдяването	Мин. / макс. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Водоснабдяване	Студена или гореща вода ²⁾	макс. 60 °C
Вместимост	Настройки	9
Консумация на ел. енергия	Режим Остатъци (W)	5.0
Консумация на ел. енергия	Режим Изкл. (W)	0.10

1) Вижте табелката с данни за другите стойности.

2) Ако топлата вода идва от алтернативен източник на енергия (като слънчеви панели, вятърна енергия), използвайте топла вода, за да намалите консумацията.

14. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа . Поставете опаковките в съответните контейнери за рециклирането им. Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве, както и за рециклирането на отпадъци от

електрически и електронни уреди. Не изхвърляйте уредите, означени със символа , заедно с битовата смет. Върнете уреда в местния пункт за рециклиране или се обърнете към вашата общинска служба.

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....	26
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	27
3. POPIS SPOTŘEBIČE.....	29
4. OVLÁDACÍ PANEL	30
5. PROGRAMY.....	31
6. NASTAVENÍ.....	32
7. FUNKCE.....	34
8. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.....	35
9. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ.....	36
10. TIPY A RADY.....	37
11. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....	39
12. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....	40
13. TECHNICKÉ INFORMACE.....	44

MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Vybrali jste si produkt, se kterým jsou spjaty desítky let profesionálních zkušeností a inovací. Tento důmyslný a stylový spotřebič byl navržen s ohledem na jeho uživatele. Kdykoliv jej proto používáte, můžete se spolehnout, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.

Vítá Vás Electrolux.

Navštivte naše stránky ohledně:



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:
www.electrolux.com/webselfservice



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:
www.registerelectrolux.com



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:
www.electrolux.com/shop

PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.

Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje: Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo.

Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku.



Upozornění / Důležité bezpečnostní informace



Všeobecné informace a rady



Poznámky k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

1. ⚠ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtete ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nenese odpovědnost za žádný úraz ani škodu v důsledku nesprávné instalace nebo použití. Návod k použití vždy uchovávejte na bezpečném a přístupném místě pro jeho budoucí použití.

1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými schopnostmi, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo vedením, které zohledňuje bezpečný provoz spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Prací prostředky uschovejte z dosahu dětí.
- Jsou-li dvířka spotřebiče otevřená, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přibližovaly.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a pro následující způsoby použití:
 - ve farmářských domech, v kuchyňkách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
 - pro zákazníky hotelů, motelů, penzionů a jiných ubytovacích zařízení.
- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Hodnota provozního tlaku vody (minimální a maximální) musí být mezi 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa).
- Dodržujte maximální počet 9 jídelních souprav.
- Jestliže je poškozený přívodní kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo

osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.

- Nože a další nástroje s ostrými špičkami vkládejte do košíčku na příbory špičkou dolů nebo vodorovně.
- Nenechávejte dvířka spotřebiče otevřená bez dozoru, aby na ně nikdo nespádl.
- Před každou údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte vysokotlaký proud vody nebo páru.
- Větrací otvory umístěné vespod spotřebiče (jsou-li součástí spotřebiče) nesmí být zakryté kobercem.
- Spotřebič musí být připojen k vodovodnímu potrubí pomocí nové dodané soupravy hadic. Neinstalujte již jednou použitou soupravu hadic znovu.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.1 Instalace

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Neinstalujte nebo nepoužívejte spotřebič tam, kde může teplota klesnout pod 0 °C.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.

2.2 Připojení k elektrické síti



VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Spotřebič musí být uzemněn.
- Zkontrolujte, zda údaje o napájení na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě. Pokud tomu tak není, obraťte se na elektrikáře.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a síťovou zástrčku.

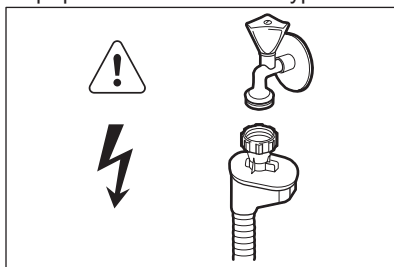
Jestliže potřebujete vyměnit přívodní kabel, musí výměnu provést námi autorizované servisní středisko.

- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Tento spotřebič je v souladu se směrnicemi EHS.
- Pouze pro Velkou Británii a Irsko. Spotřebič je vybaven 13A síťovou zástrčkou. Je-li nutné vyměnit pojistku v síťové zástrčce, použijte pojistku: 13 amp ASTA (BS 1362).

2.3 Vodovodní přípojka

- Dbejte na to, abyste hadice nepoškodili.
- Před připojením spotřebiče k novým hadicím nebo k hadicím, které nebyly dlouho používány, nebo tam, kde byly prováděny opravy či instalována nová zařízení (vodoměry apod.), nechte vodu na několik minut odtéct, dokud nebude čistá.

- Ujistěte se, že při prvním použití spotřebiče ani po něm nedošlo k viditelnému úniku vody.
- Přívodní hadice s opláštěním je vybavena bezpečnostním ventilem a vnitřním síťovým kabelem.
- Bez elektrického proudu bezpečnostní vodní systém nefunguje. V takovém případě zde hrozí riziko vyplavení.



VAROVÁNÍ!

Nebezpečné napětí.

- Jestliže se přívodní hadice poškodí, okamžitě zavřete vodovodní kohoutek a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. Zkontaktujte autorizované servisní středisko, aby vám byla vyměněna přívodní hadici.

2.4 Použití spotřebiče

- Na otevřená dvířka si nesedejte, ani si na ně nestoupejte.
- Mycí prostředky pro myčky jsou nebezpečné. Řiďte se bezpečnostními pokyny uvedenými na balení mycího prostředku.
- Nepijte ani si nehrajte s vodou ve spotřebiči.

- Nádobí ze spotřebiče nevyjímajte, dokud se nedokončí program. Na nádobí mohou být zbytky mycího prostředku.
- Pokud během probíhajícího programu otevřete dvířka spotřebiče, může dojít k uvolnění horké páry.
- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumísťujte hořlavé předměty nebo předměty obsahující hořlavé látky.

2.5 Obsluha

- Pro opravu spotřebiče kontaktujte autorizované servisní středisko. Doporučujeme používat pouze originální náhradní díly.
- Když budete kontaktovat autorizované servisní středisko, ujistěte se, že máte poznamenané následující informace, které lze nalézt na typovém štítku.
Model:
Výrobní číslo (PNC):
Sériové číslo:

2.6 Likvidace

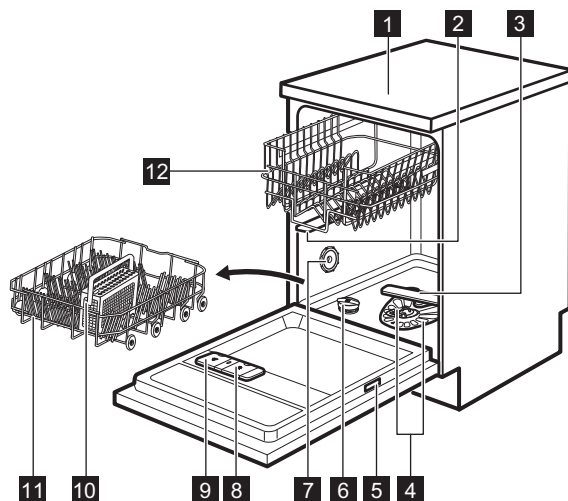


VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

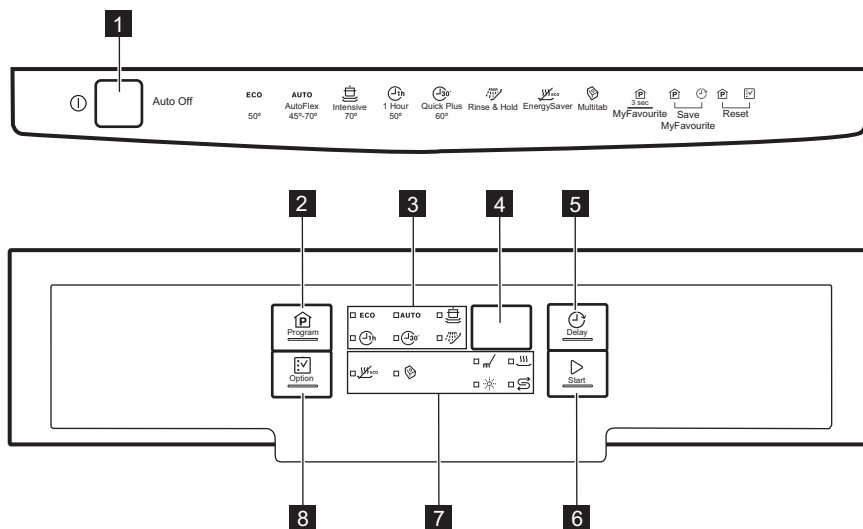
- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhoďte síťový kabel.
- Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.

3. POPIS SPOTŘEBIČE



- | | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Horní deska | 8 Dávkovač leštidla |
| 2 Horní ostříkovací rameno | 9 Dávkovač mycího prostředku |
| 3 Dolní ostříkovací rameno | 10 Košíček na příbory |
| 4 Filtry | 11 Dolní koš |
| 5 Typový štítek | 12 Horní koš |
| 6 Zásobník na sůl | |
| 7 Větrací otvor | |

4. OVLÁDACÍ PANEĽ







- | | |
|----------------------------------|---------------------------------|
| 1 Tlačítko Zap/Vyp | 6 Tlačítko Start |
| 2 Tlačítko Program | 7 Kontrolky |
| 3 Kontrolky programů | 8 Tlačítko Option |
| 4 Displej | |
| 5 Tlačítko Delay | |

4.1 Kontrolky

Kontrolka	Popis
	Fáze mytí. Rozsvítí se během fáze mytí.
	Fáze sušení. Rozsvítí se během fáze sušení.
	Kontrolka Multitab.
	Kontrolka stavu leštidla. Nikdy v průběhu programu nesvítí.
	Kontrolka množství soli. Nikdy v průběhu programu nesvítí.
	Kontrolka EnergySaver.

5. PROGRAMY

Program	Stupeň znečištění Druh náplně	Fáze programu	Funkce
ECO 1)	<ul style="list-style-type: none"> • Normálně znečištěné • Nádobí a přístroje 	<ul style="list-style-type: none"> • Předmytí • Mytí 50 °C • Oplachy • Sušení 	<ul style="list-style-type: none"> • EnergySaver • Multitab
AUTO 2)	<ul style="list-style-type: none"> • Vše • Nádobí, přístroje, hrnce a pánve 	<ul style="list-style-type: none"> • Předmytí • Mytí od 45 °C do 70 °C • Oplachy • Sušení 	<ul style="list-style-type: none"> • EnergySaver • Multitab
	<ul style="list-style-type: none"> • Velmi znečištěné • Nádobí, přístroje, hrnce a pánve 	<ul style="list-style-type: none"> • Předmytí • Mytí 70 °C • Oplachy • Sušení 	<ul style="list-style-type: none"> • EnergySaver • Multitab
	<ul style="list-style-type: none"> • Lehce znečištěné • Nádobí a přístroje 	<ul style="list-style-type: none"> • Mytí 50 °C nebo 55 °C • Oplachy 	<ul style="list-style-type: none"> • Multitab
	<ul style="list-style-type: none"> • Čerstvě znečištěné • Nádobí a přístroje 	<ul style="list-style-type: none"> • Mytí 60 °C nebo 65 °C • Oplachy 	<ul style="list-style-type: none"> • Multitab
	<ul style="list-style-type: none"> • Vše 	<ul style="list-style-type: none"> • Předmytí 	


1) Tento program nabízí nejušpornější spotřebu vody a energie při mytí normálně znečištěného nádobí a přístrojů. (Jedná se o standardní program pro zkušební.)




2) Spotřebič zjistí stupeň znečištění a množství nádobí v koších. Automaticky pak nastaví teplotu a množství vody, spotřebu energie a délku programu.

3) U tohoto programu můžete umýt čerstvě znečištěné nádobí. Tento program nabízí dobré výsledky mytí při krátké délce programu.

4) S tímto programem můžete rychle opláchnout nádobí, aby se zabránilo přilepení zbytků jídla na nádobí a nepříjemnému zápachu vycházejícímu ze spotřebiče. Pro tento program nepoužívejte mycí prostředek.

5.1 Údaje o spotřebě

Program 1)	Voda (l)	Energie (kWh)	Délka (min)
ECO	9.5	0.789	225
AUTO	6 - 11	0.5 - 1.2	40 - 140
	11 - 13	1.0 - 1.2	130 - 150

Program 1)	Voda (l)	Energie (kWh)	Délka (min)
 1h	7 - 8	0.9 - 1.0	50 - 60
 30'	8	0.8	30
	4	0.1	14

1) Hodnoty se mohou měnit v závislosti na tlaku a teplotě vody, na kolísání v dodávce proudu, na zvolených funkcích a na množství nádobí.

5.2 Informace pro zkušební

Pro všechny potřebné informace ohledně testu výkonnosti zašlete e-mail na:

info.test@dishwasher-production.com

Poznamenejte si výrobní číslo (PNC) uvedené na typovém štítku.

6. NASTAVENÍ

6.1 Režim volby programu a uživatelský režim

Když se spotřebič nachází v režimu volby programu, je možné nastavit program a přejít do uživatelského režimu.

V uživatelském režimu lze změnit následující nastavení:

- Stupeň změkčovače vody v závislosti na tvrdosti vody.
- Zapnutí a vypnutí dávkovače leštidla, když chcete použít funkci Multitab bez leštidla.

Tato nastavení se uloží, dokud je opět nezměníte.

Jak nastavit režim volby programu

Spotřebič se nachází v režimu volby programu, když svítí kontrolka programu

ECO a na displeji se zobrazuje délka programu.

Když zapnete spotřebiče, obvykle se přepne do režimu volby programu. Nicméně, pokud se tak nestane, můžete režim volby programu aktivovat následujícím způsobem:

Současně stiskněte a podržte **Program** a **Option**, dokud se spotřebič nepřepne do režimu volby programu.

6.2 Změkčovač vody

Změkčovač vody odstraňuje z přiváděné vody minerály a soli, které by mohly mít škodlivé nebo nežádoucí účinky na výsledky mytí nebo na spotřebič.

Čím je obsah těchto minerálů vyšší, tím je voda tvrdší. Tvrdost vody se označuje v ekvivalentních stupních tvrdosti.

Změkčovač by měl být nastaven podle tvrdosti vody v místě vašeho bydliště. Tvrdost vody v místě vašeho bydliště zjistíte u místního vodárenského podniku. K zajištění dobrých výsledků mytí je důležité nastavit správný stupeň změkčovače vody.

Tvrdost vody

Německé stupně (°dH)	Francouzské stupně (°fH)	mmol/l	Clarkovy stupně	Nastavení změkčovače vody
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10

Německé stupně (°dH)	Francouzské stupně (°fH)	mmol/l	Clarkovy stupně	Nastavení změkčovače vody
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 2)

1) Nastavení z výroby.

2) Při tomto stupni sůl nepoužívejte.




At' už používáte standardní mycí prostředek nebo kombinované tablety (se solí či bez), nastavte správný stupeň změkčovače vody, který udrží kontrolku doplnění soli zapnutou.



Kombinované mycí tablety obsahující sůl nejsou dostatečně účinné, aby změkčily tvrdou vodu.

Jak nastavit stupeň změkčovače vody

Spotřebič musí být v režimu volby programu.

- Do uživatelského režimu přejdete současným stisknutím a podržením **Delay** a **Start**, dokud nezačnou blikat kontrolky **ECO**, **AUTO** a  s prázdným displejem.
- Stiskněte **Program**.
 - Kontrolky **AUTO** a  zhasnou.
 - Kontrolka **ECO** dále bliká.
 - Na displeji se zobrazí aktuální nastavení: např. **5**  = stupeň 5.
- Opětovným stisknutím **Program** změňte nastavení.

- Potvrďte nastavení stisknutím tlačítka Zap/Vyp.

6.3 Dávkovač leštidla

Leštidlo pomáhá usušit nádobí bez šmouh a skvrn.

Leštidlo je uvolňováno automaticky během fáze horkého oplachu.

Použití leštidla spolu s kombinovanými mycími tabletami

Když zapnete funkci Multitab, dávkovač leštidla dále uvolňuje leštidlo. Tento dávkovač leštidla však můžete vypnout. V takovém případě nemusí být výsledky sušení uspokojivé.






S vypnutým dávkovačem leštidla kontrolka leštidla nikdy nesvíí.

Jak vypnout dávkovač leštidla

Spotřebič musí být v režimu volby programu.

- Do uživatelského režimu přejdete současným stisknutím a podržením **Delay** a **Start**, dokud nezačnou blikat

kontrolky **ECO**, **AUTO** a  s prázdným displejem.

2. Stiskněte **Option**.
 - Kontrolky **ECO** a  zhasnou.
 - Kontrolka **AUTO** dále bliká.
 - Na displeji se zobrazí aktuální nastavení.
 -   = dávkovač leštidla je zapnutý.
 -   = dávkovač leštidla je vypnutý.
3. Stisknutím **Option** změňte nastavení.
4. Potvrďte nastavení stisknutím tlačítka Zap/Vyp.

6.4 MyFavourite

Pomocí této funkce můžete nastavit a uložit do paměti váš často používaný program.

7. FUNKCE



Před spuštěním programu je nutné pokaždé navolit požadované funkce. Během spuštěného programu již není možné funkce vypnout či zapnout.



Ne všechny funkce jsou vzájemně slučitelné. Pokud zvolíte neslučitelné funkce, spotřebič automaticky jednu nebo více z nich vypne. Zůstanou svítit pouze ukazatele těch funkcí, které jsou stále zapnuty.

7.1 Multitab

Tuto funkci zapněte, když používáte kombinované mycí tablety, které obsahují sůl, leštidlo a mycí prostředek. Mohou také obsahovat další čisticí nebo oplachovací prostředky.

Tato funkce vypne dávkování soli. Kontrolka soli se nerozsvítí.

Při použití této funkce se délka programu prodlouží s cílem zlepšit při použití kombinovaných tablet výsledky mytí a sušení.

Můžete uložit jeden program. Nové nastavení zruší nastavení předchozí.

Jak uložit program MyFavourite

1. Nastavte program, který chcete uložit do paměti.

S programem lze také navolit použitelné funkce.

2. Současně stiskněte a podržte **Program** a **Delay**, dokud na několik sekund nezablikají kontrolky programu a funkcí.


Jak nastavit program MyFavourite

Stiskněte a podržte **Program**, dokud se nerozsvítí kontrolka programu MyFavourite a funkcí.

Na displeji se zobrazí délka programu.

Funkce Multitab není pojata jako trvalá a je nutné ji zvolit při každém cyklu.

Jak zapnout Multitab

Stiskněte **Option**, dokud se nerozsvítí kontrolka .


7.2 EnergySaver

Tato funkce snižuje teplotu poslední oplachovací fáze a tím i spotřebu energie (přibližně o 25 %).

Nádobí může být po dokončení programu stále vlhké.

Délka programu se zkrátí.

Jak zapnout EnergySaver

Stiskněte **Option** dokud se nerozsvítí kontrolka .

Pokud tuto funkci nelze s daným programem použít, příslušná kontrolka se nerozsvítí nebo bude několik sekund rychle blikat a poté zhasne. Na displeji se zobrazí aktualizovaná délka programu.

8. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. **Ujistěte se, zda aktuální stupeň změkčovače vody odpovídá tvrdosti vaší vody. Pokud ne, nastavte stupeň změkčovače vody.**
2. Naplňte zásobník na sůl.
3. Naplňte dávkovač leštidla.
4. Otevřete vodovodní kohoutek.
5. Spust'íte program k odstranění všech možných zbytků uvnitř spotřebiče. Nepoužívejte mycí prostředek a nevkládejte nic do košů.

Při spuštění programu může spotřebič trvat až pět minut, než se zregeneruje pryskyřice ve změkčovači vody. Během této chvíle spotřebič vypadá, že nepracuje. Mycí fáze se spustí až po dokončení této procedury. Tato procedura se pravidelně opakuje.

8.1 Zásobník na sůl



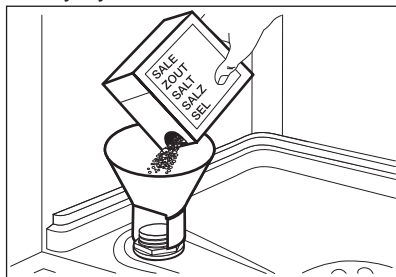
POZOR!

Používejte pouze sůl pro myčky nádobí.

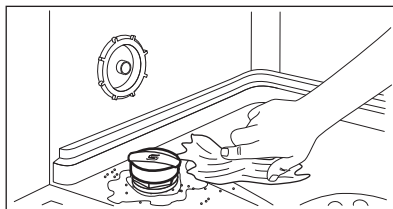
Sůl se používá k regeneraci pryskyřice ve změkčovači vody a k zajištění dobrých mycích výsledků při každodenním používání.

Jak doplnit zásobník na sůl

1. Otočením víčka proti směru hodinových ručiček otevřete zásobník na sůl.
2. Do zásobníku na sůl nalijte 1 l vody (pouze při prvním plnění).
3. Naplňte zásobník na sůl solí do myčky.



4. Odstraňte sůl, která se vysypala okolo zásobníku na sůl.



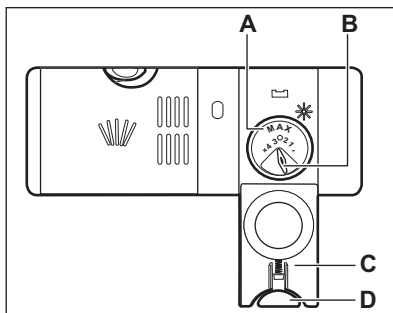
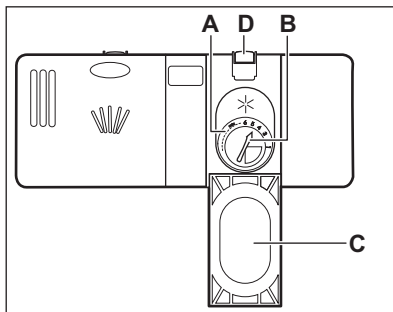
5. Zavřete zásobník na sůl otočením jeho víčka po směru hodinových ručiček.



POZOR!

Při plnění může ze zásobníku na sůl unikat voda nebo sůl. Po doplnění soli do zásobníku ihned spust'íte program jako prevenci před korozi.

8.2 Jak plnit dávkovač leštidla



**POZOR!**

Používejte pouze leštidlo pro myčky nádobí.

1. Stiskněte uvolňovací tlačítko (D) a otevřete víko (C).
2. Nalijte leštidlo (A), dokud kapalina nedosáhne hladiny „max“.
3. Rozlité leštidlo setřete savým hadříkem, aby se netvořilo přílišné množství pěny.

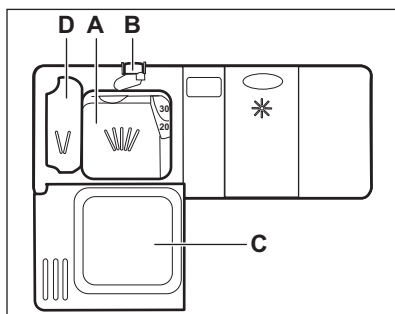
9. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

1. Otevřete vodovodní kohoutek.
2. Stisknutím tlačítka Zap/Vyp zapněte spotřebič.

Zkontrolujte, zda je spotřebič v režimu volby programu.

- Pokud kontrolka stavu soli svítí, doplňte zásobník na sůl.
 - Pokud kontrolka stavu leštidla svítí, doplňte dávkovač leštidla.
3. Naplňte koše.
 4. Přidejte mycí prostředek. Pokud používáte kombinované mycí tablety, zapněte funkci Multitab.
 5. Nastavte a spusťte správný program pro daný druh náplně a stupeň znečištění.

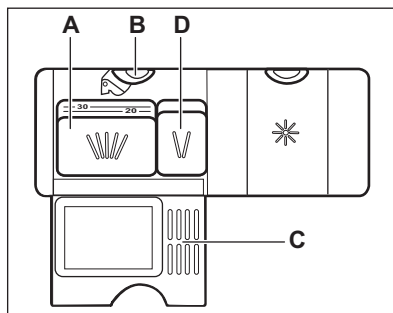
9.1 Použití mycího prostředku



4. Zavřete víko. Ujistěte se, že se uvolňovací tlačítko zaklapne zpět.



Voličem můžete nastavit dávkované množství (B) jeho otočením do polohy 1 (nejmenší množství) až 4 (největší množství).



1. Stiskněte uvolňovací tlačítko (B) a otevřete víko (C).
2. Mycí prostředek či tabletu vložte do komory (A).
3. Pokud program zahrnuje fázi předmytí, přidejte trochu mycího prostředku do komory (D).
4. Zavřete víko. Ujistěte se, že se uvolňovací tlačítko zaklapne zpět.

9.2 Nastavení a spuštění programu

Funkce Auto Off

Tato funkce snižuje spotřebu energie automatickým vypnutím nepracujícího spotřebiče.

Funkce se spustí:

- Po pěti minutách po dokončení programu.
- Po pěti minutách, kdy nebyl spuštěn žádný program.

Spuštění programu

1. Stisknutím tlačítka Zap/Vyp zapněte spotřebič. Zkontrolujte, zda je spotřebič v režimu volby programu.
2. Zavřete dvířka spotřebiče.
3. Několikrát stiskněte tlačítko **Program**, dokud se nerozsvítí kontrolka vámi požadovaného programu.
 - Pokud chcete zvolit program MyFavourite, stiskněte a podržte **Program**, dokud se nezobrazí nastavení MyFavourite.

Na displeji se zobrazí délka programu.

4. Nastavte použitelné funkce.
5. Stiskněte **Start** ke spuštění programu.
 - Rozsvítí se kontrolka mycí fáze.
 - Délka programu se začne snižovat v krocích po jedné minutě.

Spuštění programu s odloženým startem

1. Nastavte program.
2. Opakovaně stiskněte **Delay**, dokud se na displeji nezobrazí čas odloženého startu, který chcete nastavit (1 – 24 hodin).

Kontrolka zvoleného programu bliká.

3. Stiskněte **Start**.
4. Odpočet spustíte zavřením dvířek spotřebiče.

Po dokončení odpočtu se program spustí a rozsvítí se kontrolka mycí fáze.

Otevření dvířek za chodu spotřebiče

Pokud otevřete dvířka během probíhajícího programu, spotřebič

přeruší svůj chod. Může to mít vliv na spotřebu energie a délku programu. Když dvířka opět zavřete, bude spotřebič pokračovat od okamžiku přerušení.



Pokud dvířka otevřete během sušící fáze na déle než 30 sekund, probíhající program se ukončí.

Zrušení odloženého startu během jeho odpočítávání

Když zrušíte odložený start, musíte opět nastavit program a jeho funkce.

Současně stiskněte a podržte **Program** a **Option**, dokud se spotřebič nepřepne do režimu volby programu.

Zrušení programu

Současně stiskněte a podržte **Program** a **Option**, dokud se spotřebič nepřepne do režimu volby programu.

Před spuštěním nového programu zkontrolujte, zda je v dávkovači mycí prostředek.

Konec programu

Po dokončení mycího programu se na displeji zobrazí 0:00. Kontrolky fází nesvítí.

Žádná tlačítka kromě tlačítka Zap/Vyp nesvítí.

1. Stiskněte tlačítko Zap/Vyp nebo vyčkejte, až funkce Auto Off automaticky vypne spotřebič. Pokud jste otevřeli dvířka před zapnutím Auto Off, spotřebič se automaticky vypne.
2. Zavřete vodovodní kohoutek.

10. TIPY A RADY

10.1 Obecné informace

Následující rady zajistí optimální výsledky mytí a sušení při každodenním používání a také pomohou chránit životní prostředí.

- Z nádobí odstraňte větší zbytky jídla, které dejte do odpadu.
- Nádobí neoplachujte ručně. V případě potřeby použijte program předmytí (je-li dostupný) nebo zvolte program s fází předmytí.
- Vždy využijte celý objem košů.

- Při plnění spotřebiče se ujistěte, že na nádobí všude dosáhne voda vycházející z trysek ostříkovacího ramene. Ujistěte se, že se kusy nádobí nedotýkají nebo nepřekrývají.
- Můžete používat odděleně mycí prostředek, leštidlo a sůl nebo můžete používat kombinované tablety (např. „3 v 1“, „4 v 1“, „Vše v 1“). Řiďte se pokyny na balení.
- Nastavte a program pro daný druh náplně a stupeň zašpinění. Program ECO nabízí nejúspornější spotřebu vody a energie při mytí normálně znečištěného nádobí a přístrojů.

10.2 Použití soli, leštidla a mycího prostředku

- Používejte pouze sůl, leštidlo a mycí prostředek určený pro myčky nádobí. Jiné výrobky by mohly spotřebič poškodit.
- V oblastech s tvrdou nebo velmi tvrdou vodou doporučujeme k dosažení nejlepších výsledků mytí a sušení používat samostatný mycí prostředek (prášek, gel, tablety bez doplňujících funkcí), leštidlo a sůl odděleně.
- Nejméně jednou měsíčně spusťte spotřebič za použití čistícího prostředku, který je vhodný pro tento konkrétní účel.
- Pokud používáte kombinované tablety, můžete zvolit funkci Multitab (je-li dostupná). Tato funkce zlepšuje při použití kombinovaných tablet výsledky mytí a sušení.
- Mycí tablety se u krátkých programů zcela nerozpustí. Abyste zabránili usazování zbytků mycího prostředku na nádobí, doporučujeme používat tablety s dlouhými programy.
- Nepoužívejte větší množství mycího prostředku, než je správné. Řiďte se pokyny na balení mycího prostředku.

10.3 Co dělat, pokud chcete přestat používat mycí tablety

Než začnete odděleně používat mycí prostředek, sůl a leštidlo, proveďte následující postup.

1. Nastavte nejvyšší stupeň změkčovače vody.
2. Ujistěte se, že je zásobník na sůl a dávkovač leštidla plný.
3. Nastavte nejkratší program s oplachovací fází. Nepoužívejte mycí prostředek a nevkládejte nic do košů.
4. Po dokončení programu nastavte změkčovač vody na stupeň tvrdosti vody v místě vašeho bydliště.
5. Seřídte dávkování leštidla.
6. Zapněte dávkovač leštidla.

10.4 Plnění košů

- Spotřebič používejte pouze k mytí nádobí, které je bezpečné mýt v myčce.
- Do spotřebiče nevkládejte předměty vyrobené ze dřeva, rohoviny, hliníku, mědi nebo cínu.
- Nevkládejte do spotřebiče předměty, které sají vodu (houby, hadry).
- Z nádobí odstraňte větší zbytky jídla, které dejte do odpadu.
- Připálené zbytky jídel na nádobí nechte změkknout.
- Duté nádobí (např. šálky, sklenice, hrnce) pokládejte dnem vzhůru.
- Přesvědčte se, že se sklenice vzájemně nedotýkají.
- Malé kusy nádobí a přístroje vložte do košíčku na přístroje.
- Lehké kusy vložte do horního koše. Dbejte na to, aby se jednotlivé kusy nádobí nehýbaly.
- Před spuštěním programu zkontrolujte, zda se ostříkovací ramena mohou volně otáčet.

10.5 Před spuštěním programu

Zkontrolujte, zda:

- Filtry jsou čisté a správně nainstalované.
- Víčko zásobníku na sůl je dotažené.
- Ostříkovací ramena nejsou zanesená.
- Je doplněna sůl do myčky a leštidlo (pokud nepoužíváte kombinované mycí tablety).
- Rozmístění nádobí v koších je správné.
- Program je vhodný pro daný druh náplně a stupeň znečištění.

- Používá se správné množství mycího prostředku.

10.6 Vyprazdňování košů

1. Nádobí před vyjmutím z myčky nechte vychladnout. Horké nádobí se snadněji poškodí.

2. Nejprve vyprázdněte dolní koš a teprve poté horní.



Na konci programu může být na stěnách a dvířkách spotřebiče voda.

11. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



VAROVÁNÍ!

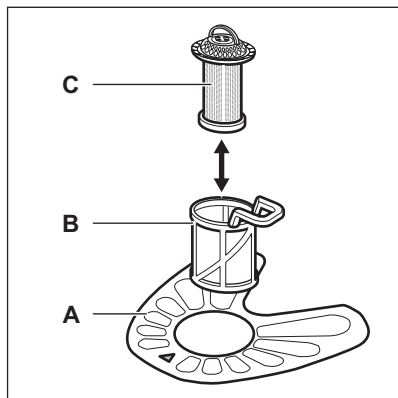
Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.



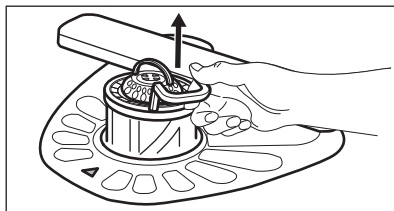
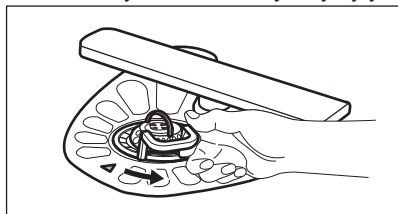
Znečištěné filtry a ucpaná ostříkovací ramena snižují výsledky mytí. Pravidelně je kontrolujte a v případě potřeby je vyčistěte.

11.1 Čištění filtrů

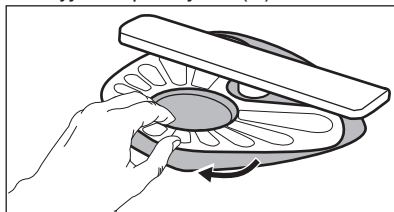
Systém filtru se skládá ze tří částí.



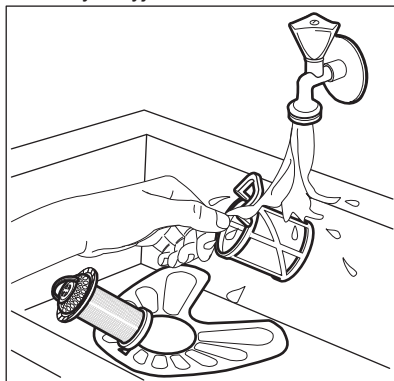
1. Otočte filtrem (B) proti směru hodinových ručiček a vyndejte jej.



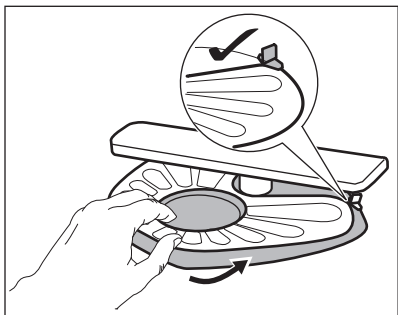
2. Vyndejte filtr (C) ze sestavy filtru (B).
3. Vjměte plochý filtr (A).



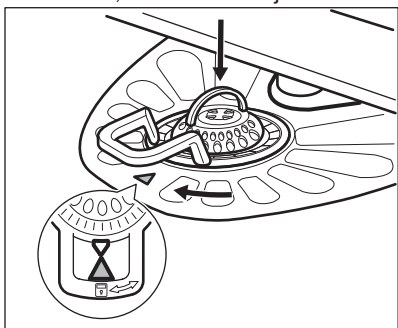
4. Filtry omyjte.



5. Zkontrolujte, zda ve sběrné jíince nebo kolem ní nejsou žádné zbytky jídel a nečistot.
6. Vložte zpět plochý filtr (A). Ujistěte se, že je správně umístěn pod dvěma vodicími drážkami.



7. Sestavte filtry (B) a (C).
8. Vložte zpět filtr (B) do plochého filtru (A). Otočte jím po směru hodinových ručiček, dokud se nezajistí.

**POZOR!**

Nesprávné umístění filtrů může mít za následek špatné výsledky mytí a poškození spotřebiče.

12. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Pokud spotřebič nezačne pracovat nebo se během provozu zastavuje. Než se obrátíte na autorizované servisní středisko, ověřte si, zda dokážete problém vyřešit sami pomocí informací uvedených v tabulce.

**VAROVÁNÍ!**

Nesprávně provedené opravy mohou mít za následek vážné ohrožení bezpečnosti uživatele. Jakékoliv opravy musí provést kvalifikovaný personál.

11.2 Čištění ostříkovacích ramen

Ostříkovací ramena nevyjímejte. Jestliže se otvory v ostříkovacích ramenech zanesou nečistotami, odstraňte je úzkým špičatým předmětem.

11.3 Čištění vnějších ploch

- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem.
- Používejte pouze neutrální mycí prostředky.
- Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky nebo rozpouštědla.

11.4 Čištění vnitřního prostoru

- Pečlivě očistěte spotřebič včetně pryžového těsnění dvířek vlhkým měkkým hadříkem.
- Pokud pravidelně používáte krátké programy, může uvnitř spotřebiče dojít k usazování mastnoty a vodního kamene. Aby k tomu nedocházelo, doporučujeme nejméně dvakrát měsíčně spustit dlouhý program.
- K uchování nejlepšího výkonu vašeho spotřebiče doporučujeme každý měsíc použít speciální čisticí prostředek pro myčky nádobí. Řiďte se pečlivě pokyny na balení výrobku.

U některých poruch se na displeji zobrazí výstražný kód.

Většinu problémů, které se objeví, lze vyřešit bez nutnosti kontaktovat autorizované servisní středisko.

Problém a výstražný kód	Možná příčina a řešení
Nelze zapnout spotřebič.	<ul style="list-style-type: none"> • Ujistěte se, že je zástrčka zapojená do síťové zásuvky. • Ujistěte se, že není poškozená domovní pojistka či jistič.
Nespustil se program.	<ul style="list-style-type: none"> • Přesvědčte se, že jsou dvířka spotřebiče zavřena. • Stiskněte Start. • Pokud je nastaven odložený start, zrušte jej nebo vyčkejte do konce odpočítávání. • Spotřebič spustil regeneraci pryskyřice ve změkčovači vody. Délka této procedury je přibližně pět minut.
Spotřebič se neplní vodou. Na displeji se zobrazí <i>10</i> .	<ul style="list-style-type: none"> • Zkontrolujte, zda je vodovodní kohoutek otevřený. • Ujistěte se, že není příliš malý tlak na přívodu vody. Ohledně těchto informací se obraťte na místní vodárenský podnik. • Ujistěte se, že není zanesený vodovodní kohoutek. • Ujistěte se, že není zanesený filtr v přívodní hadici. • Ujistěte se, že přívodní hadice není přehnutá či přiskřípnutá.
Spotřebič nevypouští vodu. Na displeji se zobrazí <i>20</i> .	<ul style="list-style-type: none"> • Ujistěte se, že není zanesený sifon. • Ujistěte se, že není zanesený filtr ve vypouštěcí hadici. • Ujistěte se, že není zanesený vnitřní systém filtrů. • Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není přehnutá či přiskřípnutá.
Je aktivován bezpečnostní systém proti vyplavení. Na displeji se zobrazí <i>30</i> .	<ul style="list-style-type: none"> • Zavřete vodovodní kohoutek a obraťte se na autorizované servisní středisko.
Spotřebič se během chodu vícekrát zastaví a spustí.	<ul style="list-style-type: none"> • Nejde o závadu. Zajišťují se tím optimální výsledky mytí a úspora energie.
Program probíhá příliš dlouho.	<ul style="list-style-type: none"> • Byla zvolena funkce úspory energie. • Pokud je nastavena funkce odloženého startu, zrušte nastavenou prodlevu nebo vyčkejte do konce odpočítávání.
Na displeji se zvýší zbývající čas a přeskočí téměř na konec programu.	<ul style="list-style-type: none"> • Nejde o závadu. Spotřebič pracuje správně.
Funkce programu je nutné pokaždé znovu nastavit.	<ul style="list-style-type: none"> • K uložení vašeho oblíbeného nastavení použijte funkci MyFavourite.

Problém a výstražný kód	Možná příčina a řešení
Menší únik z dvířek spotřebiče.	<ul style="list-style-type: none"> Spotřebič není vyrovnaný. Povolte či utáhněte seřiditelné nožičky (je-li to možné). Dvířka spotřebiče nejsou vystředěná vzhledem k vaně spotřebiče. Seřidte zadní nožičku (je-li to možné).
Dvířka spotřebiče se obtížně zavírají.	<ul style="list-style-type: none"> Spotřebič není vyrovnaný. Povolte či utáhněte seřiditelné nožičky (je-li to možné). Části nádobí přečnávají z košů.
Z vnitřku spotřebiče vychází zvuky rachocení či klepání.	<ul style="list-style-type: none"> Nádobí není správně rozmístěno v koších. Viz leták o plnění košů. Ujistěte se, že se mohou ostříkovací ramena volně otáčet.
Spotřebič vyhodí pojistky.	<ul style="list-style-type: none"> Nedostatečný příkon k současnému napájení všech používaných spotřebičů. Zkontrolujte hodnoty proudu u zásuvky a pojistek nebo vypněte jeden z používaných spotřebičů. Vnitřní elektrická závada na spotřebiči. Kontaktujte autorizované servisní středisko.



Ohledně dalších možných příčin viz části „**Před prvním použitím**“, „**Denní používání**“ nebo „**Tipy a rady**“.

znovu, obraťte se na autorizované servisní středisko.

Při výskytu výstražných kódů, které nejsou uvedené v tabulce, se obraťte na autorizované servisní středisko.

Po kontrole spotřebiče jej vypněte a znovu zapněte. Pokud se problém objeví

12.1 Nádobí není dostatečně umyté nebo suché

Problém	Možná příčina a řešení
Špatné výsledky mytí.	<ul style="list-style-type: none"> Viz „Denní používání“, „Tipy a rady“ a leták o plnění košů. Používejte intenzivnější mycí programy. Pokud používáte kombinované mycí tablety, vždy zapněte funkci Multitab. Vyčistěte trysky ostříkovacích ramen a filtr. Řiďte se částí „Čištění a údržba“.

Problém	Možná příčina a řešení
Špatné výsledky sušení.	<ul style="list-style-type: none"> • Nádobí bylo ponecháno příliš dlouho uvnitř zavřeného spotřebiče. • Došlo leštidlo nebo je nedostatečné dávkování leštidla. Nastavte dávkování leštidla na vyšší stupeň. • Plastové předměty mohou vyžadovat osušení utěrkou. • Doporučujeme vždy používat leštidlo, a to i společně s kombinovanými mycími tabletami.
Na nádobí a skle jsou bílé šmouhy nebo modravý potah.	<ul style="list-style-type: none"> • Uvolňuje se příliš velké množství leštidla. Nastavte množství leštidla na nižší stupeň. • Nadměrné množství mycího prostředku.
Na sklenicích a nádobí jsou skvrny a zaschlé vodní kapky.	<ul style="list-style-type: none"> • Uvolňuje se příliš malé množství leštidla. Nastavte množství leštidla na vyšší stupeň. • Příčinou může být kvalita leštidla.
Nádobí je mokré.	<ul style="list-style-type: none"> • Program neobsahuje sušicí fázi nebo obsahuje pouze sušicí fázi při nízké teplotě. • Dávkovač leštidla je prázdný. • Příčinou může být kvalita leštidla. • Příčinou může být kvalita mycích tablet. Zkuste jinou značku nebo zapněte dávkovač leštidla a použijte leštidlo spolu s mycími tabletami. • Nechte dvířka myčky na nějakou dobu pootvřená, a teprve potom nádobí vyjměte.
Vnitřek spotřebiče je vlhký.	<ul style="list-style-type: none"> • Nejedná se o závadu spotřebiče. Způsobuje to vlhkost vzduchu, který kondenzuje na stěnách spotřebiče.
Během mytí dochází k nadměrnému pění.	<ul style="list-style-type: none"> • Používejte pouze mycí prostředek pro myčky nádobí. • Dochází k úniku leštidla z dávkovače. Kontaktujte autorizované servisní středisko.
Na přiborech jsou stopy rzi.	<ul style="list-style-type: none"> • Ve vodě používané k mytí je příliš mnoho soli. Viz „Nastavení změkčovače vody“. • Přístroje ze stříbra a nerezové oceli byly vloženy dohromady. Vyvarujte se vložení stříbrných a nerezových příborů blízko sebe.
Po dokončení programu jsou v dávkovači zbytky mycího prostředku.	<ul style="list-style-type: none"> • Mycí tableta se vzpříčila v dávkovači, a proto nebyla plně rozpuštěna vodou. • Voda nemůže vymýt mycí prostředek z dávkovače. Ujistěte se, že není ostříkovací rameno zablokované či ucpané. • Ujistěte se, že nádobí v koši nebrání víčku dávkovače mycího prostředku v otevření.

Problém	Možná příčina a řešení
Zápach uvnitř spotřebiče.	<ul style="list-style-type: none"> Viz „Čištění vnitřního prostoru“.
Usazeniny vodního kamene na nádobí, ve vaně nebo na vnitřní straně dvířek.	<ul style="list-style-type: none"> Hladina soli je nízká, zkontrolujte kontrolku doplnění soli. Víčko zásobníku na sůl je uvolněné. Vaše voda z vodovodu je tvrdá. Viz „Nastavení změkčovače vody“. Dokonce i při použití kombinovaných mycích tablet použijte sůl a nastavte regeneraci změkčovače vody. Viz „Nastavení změkčovače vody“. Pokud usazeniny vodního kamene stále přetrvávají, vyčistěte spotřebič pomocí prostředků, které jsou vhodné pro tento konkrétní účel. Použijte jiný mycí prostředek. Obratě se na výrobce mycího prostředku.
Matné, zbarvené či našťipnuté nádobí.	<ul style="list-style-type: none"> Ujistěte se, že do spotřebiče vkládáte pouze nádobí, které lze bezpečně mýt v myčce nádobí. Koš plňte a vyprazdňujte opatrně. Viz leták o plnění košů. Křehké kusy nádobí vložte do horního koše.



Ohledně dalších možných příčin viz části „**Před prvním použitím**“, „**Denní používání**“ nebo „**Tipy a rady**“.


13. TECHNICKÉ INFORMACE


Rozměry	Šířka / výška / hloubka (mm)	446/850/615
Připojení k elektrické síti ¹⁾	Napětí (V)	220 - 240
	Frekvence (Hz)	50
Tlak přívodu vody	Min. / max. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Přívod vody	Studená nebo teplá voda ²⁾	max. 60 °C
Kapacita	Jídelní soupravy	9
Příkon	Režim zapnuto (W)	5.0
Příkon	Režim vypnuto (W)	0.10

¹⁾ Ohledně ostatních údajů viz typový štítek.

²⁾ Pokud odebíráte horkou vodu z alternativních zdrojů (např. solární panely, větrná energie), použijte tuto horkou vodu ke snížení spotřeby energie.

14. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhodte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče

určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

INHOUDSOPGAVE

1. VEILIGHEIDSINFORMATIE.....	47
2. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN.....	48
3. BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT.....	50
4. BEDIENINGSPANEEL	51
5. PROGRAMMA'S.....	52
6. INSTELLINGEN.....	53
7. OPTIES.....	55
8. VOORDAT U HET APPARAAT VOOR DE EERSTE KEER GEBRUIKT.....	56
9. DAGELIJKS GEBRUIK.....	57
10. AANWIJZINGEN EN TIPS.....	59
11. ONDERHOUD EN REINIGING.....	61
12. PROBLEEMOPLOSSING.....	62
13. TECHNISCHE INFORMATIE.....	66

WE DENKEN AAN U

Bedankt voor het kopen van een Electrolux-apparaat. U koos voor een product dat jaren professionele ervaring en innovatie bevat. Ingenieur en stijlvol, het werd ontworpen met u in het achterhoofd. Wanneer u het gebruikt, kunt u er op vertrouwen dat u keer op keer fantastische resultaten zult krijgen.

Welkom bij Electrolux.

Ga naar onze website voor:



Advies over gebruik, brochures, het oplossen van problemen en onderhoudsinformatie:

www.electrolux.com/webselfservice



Registreer uw product voor een betere service:

www.registerelectrolux.com



Koop accessoires, verbruiksartikelen en originele reserveonderdelen voor uw apparaat:

www.electrolux.com/shop

KLANTENSERVICE

Gebruik altijd originele onderdelen.

Als u contact opneemt met de klantenservice zorg dat u de volgende gegevens bij de hand hebt: model, productnummer, serienummer.

Deze informatie wordt vermeld op het typeplaatje.



Waarschuwing / Belangrijke veiligheidsinformatie



Algemene informatie en tips



Milieu-informatie

Wijzigingen voorbehouden.

1. ⚠️ VEILIGHEIDSINFORMATIE

Lees zorgvuldig de meegeleverde instructies voor installatie en gebruik van het apparaat. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor letsel of schade veroorzaakt door een verkeerde installatie of verkeerd gebruik. Bewaar de instructies altijd op een veilige en toegankelijke plaats voor toekomstig gebruik.

1.1 Veiligheid van kinderen en kwetsbare mensen

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en door personen met beperkingen, mits ze zijn voorgelicht over het veilige gebruik van het apparaat en de potentiële gevaren en/of ze onder toezicht staan.
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Houd wasmiddelen uit de buurt van kinderen.
- Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het apparaat als de deur open is.
- Kinderen mogen zonder toezicht geen reinigings- en onderhoudswerkzaamheden aan het apparaat uitvoeren.

1.2 Algemene veiligheid

- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik of gelijksoortige toepassingen zoals:
 - boerderijen; personeelskeukens in winkels, kantoren of andere werkomgevingen;
 - door gasten in hotels, motels, bed & breakfast en andere woonomgevingen.
- De specificatie van het apparaat mag niet worden veranderd.
- De waterdruk (minimaal en maximaal) moet liggen tussen 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (Mpa)
- Houd rekening met het maximale aantal 9 plaatsen.
- Als de voedingskabel beschadigd is, moet de fabrikant, een erkende serviceverlener of een

gekwalificeerd persoon deze vervangen teneinde gevaarlijke situaties te voorkomen.

- Doe messen en bestek met scherpe punten in het bestekmandje met de punten omlaag in horizontale positie.
- Laat de deur van het apparaat niet open staan zonder toezicht om te voorkomen dat er iemand over struikelt.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudshandelingen verricht.
- Gebruik geen waterstralen onder druk en/of stoom om het apparaat te reinigen.
- De ventilatie-openingen in de onderkant (indien van toepassing) mogen niet worden afgedekt door tapijt.
- Het apparaat moet met de nieuwe slangset worden aangesloten op een kraan. Oude slangsets mogen niet opnieuw worden gebruikt.

2. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

2.1 Montage

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen.
- Installeer en gebruik geen beschadigd apparaat.
- Installeer of gebruik het apparaat niet op een plek waar de temperatuur onder de 0°C komt.
- Volg de installatie-instructies op die zijn meegeleverd met het apparaat.

2.2 Aansluiting op het elektriciteitsnet



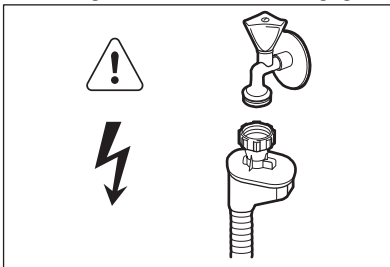
WAARSCHUWING!

Gevaar voor brand en elektrische schokken.

- Dit apparaat moet worden aangesloten op een geaard stopcontact.
- Controleer of de elektrische informatie op het typeplaatje overeenkomt met de stroomvoorziening. Zo niet, neem dan contact op met een elektromonteur.
- Gebruik altijd een correct geïnstalleerd, schokbestendig stopcontact.
- Gebruik geen meerwegstekkers en verlengsnoeren.
- Zorg dat u de hoofdstekker en kabel niet beschadigt. Indien de voedingskabel moet worden vervangen, dan moet dit gebeuren door onze Klantenservice.
- Steek de stekker pas in het stopcontact als de installatie is voltooid. Zorg ervoor dat het netsnoer na installatie bereikbaar is.
- Trek niet aan het netsnoer om het apparaat los te koppelen. Trek altijd aan de stekker.
- Dit apparaat voldoet aan de EEG-richtlijnen.
- Alleen voor VK en Ierland. Het apparaat heeft een stekker van 13 ampère. Als de zekering van de stekker verwisseld moet worden, gebruik dan zekering: 13 amp ASTA (BS 1362).

2.3 Aansluiting aan de waterleiding

- Beschadig de waterslangen niet.
- Indien buizen lang niet zijn gebruikt, er reparaties hebben plaatsgevonden of er nieuwe apparaten zijn geplaatst (watermeters, enz.), moet u, voordat de nieuwe buizen worden aangesloten, het water laten stromen tot het schoon en helder is.
- Zorg ervoor dat er geen zichtbare waterlekken zijn tijdens en na het eerste gebruik van het apparaat.
- De watertoevoerslang heeft een veiligheidsventiel en een omhulsel met een hoofdkabel aan de binnenkant.
- Zonder elektriciteit is het waterbeveiligingssysteem niet actief. In dit geval is er overstromingsgevaar.



WAARSCHUWING!

Gevaarlijke spanning.

- Als de watertoevoerslang beschadigd is, sluit dan onmiddellijk de waterkraan en haal de stekker uit het stopcontact. Neem contact op met de service-afdeling om de watertoevoerslang te vervangen.

2.4 Gebruik

- Ga niet op de open deur zitten of staan.

- Vaatwasmiddel is gevaarlijk. Volg de veiligheidsinstructies op de verpakking van het vaatwasmiddel op.
- Speel niet met het water van het apparaat en drink het niet op.
- Verwijder de borden pas uit het apparaat als het programma is voltooid. Er kan vaatwasmiddel op de borden zitten.
- Het apparaat kan hete stoom laten ontsnappen als u de deur opent terwijl er een programma wordt uitgevoerd.
- Plaats geen ontvlambare producten of gerechten die vochtig zijn gemaakt met ontvlambare producten in, bij of op het apparaat.

2.5 Servicedienst

- Contact opnemen met de klantenservice voor reparatie van het apparaat. Wij raden uitsluitend het gebruik van originele onderdelen aan.
- Zorg er als u contact opneemt met de klantenservice voor dat u de volgende informatie heeft van het typeplaatje.
Model:
PNC:
Serienummer:

2.6 Verwijdering

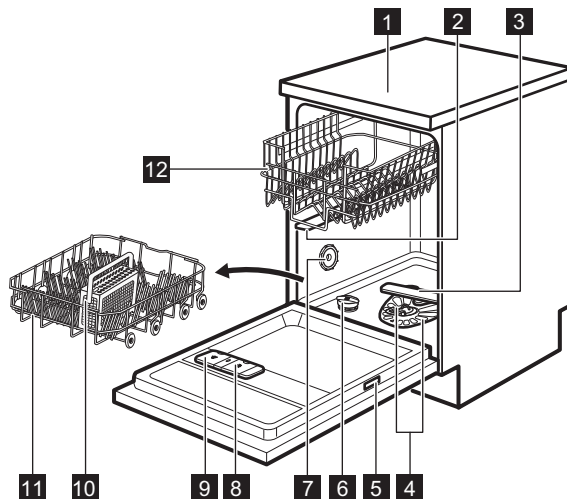


WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel of verstikking.

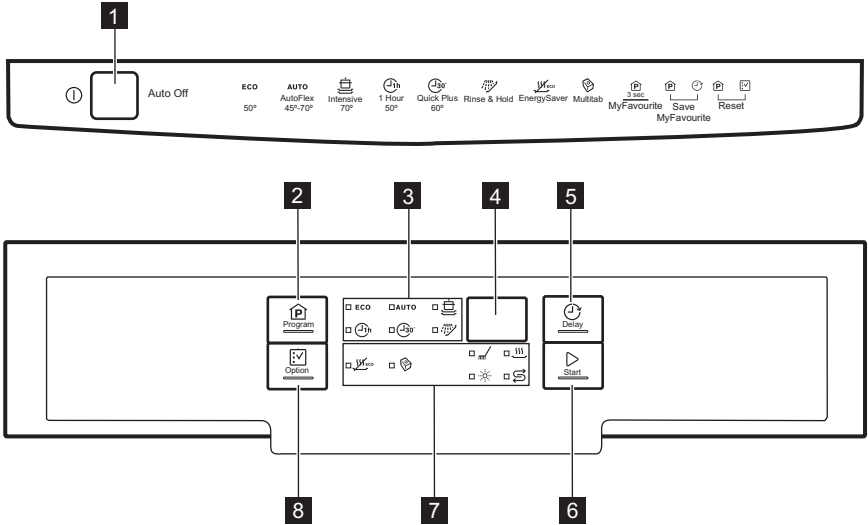
- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Snij het netsnoer van het apparaat af en gooi dit weg.
- Verwijder de deurgreep om te voorkomen dat kinderen en huisdieren opgesloten raken in het apparaat.

3. BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT









- | | | | |
|----------|--------------------|-----------|------------------------|
| 1 | Bovenblad | 8 | Glansmiddeldoseerbakje |
| 2 | Bovenste sproeiarm | 9 | Afwasmiddeldoseerbakje |
| 3 | Onderste sproeiarm | 10 | Bestekkorf |
| 4 | Filters | 11 | Onderkorf |
| 5 | Typeplaatje | 12 | Bovenkorf |
| 6 | Zoutreservoir | | |
| 7 | Luchtopening | | |

4. BEDIENINGSPANEEL







- 1** Aan/uit-toets
- 2** Program-toets
- 3** Programma-indicatielampjes
- 4** Weergave
- 5** Delay-toets
- 6** Start-toets
- 7** Indicatielampjes
- 8** Option-toets

4.1 Indicatielampjes

Aanduiding	Beschrijving
	Wasfase. Gaat aan wanneer de wasfase loopt.
	Droogfase. Gaat aan wanneer de droogfase loopt.
	Multitab-indicatielampje.
	Glansmiddelindicatielampje. Dit indicatielampje is altijd uit als het programma in werking is.
	Zoutindicatielampje. Dit indicatielampje is altijd uit als het programma in werking is.
	EnergySaver-indicatielampje.

5. PROGRAMMA'S

Programma	Mate van vervuiling Type belading	Programmafases	Opties
ECO 1)	<ul style="list-style-type: none"> • Normaal bevuild • Serviesgoed en bestek 	<ul style="list-style-type: none"> • Voorspoelen • Wassen 50 °C • Spoelingen • Drogen 	<ul style="list-style-type: none"> • EnergySaver • Multitab
AUTO 2)	<ul style="list-style-type: none"> • Alle • Serviesgoed, bestek en pannen 	<ul style="list-style-type: none"> • Voorspoelen • Wassen van 45 °C tot 70 °C • Spoelingen • Drogen 	<ul style="list-style-type: none"> • EnergySaver • Multitab
	<ul style="list-style-type: none"> • Sterk bevuild • Serviesgoed, bestek en pannen 	<ul style="list-style-type: none"> • Voorspoelen • Wassen 70 °C • Spoelingen • Drogen 	<ul style="list-style-type: none"> • EnergySaver • Multitab
	<ul style="list-style-type: none"> • Licht bevuild • Serviesgoed en bestek 	<ul style="list-style-type: none"> • Wassen 50 °C of 55 °C • Spoelingen 	<ul style="list-style-type: none"> • Multitab
	<ul style="list-style-type: none"> • Pas vervuild • Serviesgoed en bestek 	<ul style="list-style-type: none"> • Wassen 60 °C of 65 °C • Spoelingen 	<ul style="list-style-type: none"> • Multitab
	<ul style="list-style-type: none"> • Alle 	<ul style="list-style-type: none"> • Voorspoelen 	

1) Dit programma biedt het meest efficiënte water- en energieverbruik voor normaal vervuild serviesgoed en bestek. (Dit is het standaard programma voor testinstituten).





2) Het apparaat detecteert de mate van vervuiling en de hoeveelheid serviesgoed in de manden. De temperatuur en hoeveelheid water, het energieverbruik en de programmaduur worden automatisch aangepast.

3) Met dit programma kunt u een pas vervuilde lading afwassen. Het biedt goede afwasresultaten in een kort tijdsbestek.

4) Met dit programma kunt u snel serviesgoed afspoelen om te voorkomen dat etensresten vastkoken en het apparaat gaat stinken. U hoeft voor dit programma geen afwasmiddel te gebruiken.

5.1 Verbruikswaarden

Programma 1)	Water (l)	Energie (kWh)	Programmaduur (min.)
ECO	9.5	0.789	225
AUTO	6 - 11	0.5 - 1.2	40 - 140

Programma 1)	Water (l)	Energie (kWh)	Programmaduur (min.)
	11 - 13	1.0 - 1.2	130 - 150
	7 - 8	0.9 - 1.0	50 - 60
	8	0.8	30
	4	0.1	14

1) De druk en temperatuur van het water, de variaties in stroomtoevoer, de opties en de hoeveelheid vaat kan de verbruikswaarden veranderen.

5.2 Aanwijzingen voor testinstellingen

Stuur voor alle benodigde informatie over testprestaties een e-mail naar:

info.test@dishwasher-production.com

Schrijf het productnummer (PNC) op dat u op het typeplaatje vindt.

6. INSTELLINGEN

6.1 Programmakeuzemodus en gebruikersmodus

Als het apparaat in de programmakeuzemodus staat, kan een programma worden ingesteld en de gebruikersmodus worden ingevoerd.

In de gebruikersmodus kunnen de volgende instellingen worden gewijzigd:

- Het niveau van de waterverzachter afgestemd op de waterhardheid.
- De activering of deactivering van het glansmiddeldoseerbakje als u de optie Multitab wilt gebruiken zonder glansmiddel.

Deze instellingen worden opgeslagen tot u ze weer wijzigt.

De programmakeuzemodus instellen

Het apparaat staat in de programmakeuzemodus als de programma-indicator **ECO** aan is en op het display de programmaduur staat.

Als u het apparaat activeert, staat het meestal in de programmakeuzemodus. Maar als dit niet gebeurt, kunt u de programmakeuzemodus op de volgende manier instellen:

Houd tegelijkertijd **Program** en **Option** ingedrukt tot het apparaat in de programmakeuzemodus staat.

6.2 De waterontharder

De waterontharder verwijdert mineralen van de watertoevoer die een nadelige invloed hebben op de wasresultaten en het apparaat.

Hoe hoger het gehalte van deze mineralen, des te harder is het water. De waterhardheid wordt gemeten in de volgende gelijkwaardige schalen.

De waterontharder moet worden afgesteld op de hardheid van het water in uw woonplaats. Uw waterleidingbedrijf kan u informeren over de hardheid van het water in uw woonplaats. Het is belangrijk om het correcte niveau voor de waterontharder in te stellen voor goede wasresultaten.

Waterhardheid

Duitse graden (°dH)	Franse graden (°fH)	mmol/l	Clarke-graden	Wateronthardingsniveau
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 2)

1) Fabrieksinstelling.

2) Gebruik geen zout op dit niveau.

Indien u gebruik maakt van standaard vaatwasmiddel of multitabletten (met of zonder zout), stel dan het waterhardheidsniveau juist in om de aanduiding voor het bijvullen van zout actief te laten.





Multitabletten die zout bevatten zijn niet effectief genoeg als waterontharder.

Het waterontharderniveau instellen

Het apparaat moet in de programmakeuzemodus staan.

- Houd om de gebruikersmodus in te voeren tegelijkertijd **Delay** en **Start** ingedrukt tot de indicatielampjes **ECO**, **AUTO** en  gaan knipperen en het display blanco is.
- Druk op **Program**.
 - De indicatielampjes **AUTO** en  gaan uit.
 - Blijft het indicatielampje **ECO** knipperen

- Het display toont de huidige instelling; bijv.   = niveau 5.

- Druk herhaaldelijk op **Program** om de instelling te wijzigen.
- Druk op de knop aan/uit om de instelling te bevestigen.

6.3 Het glansmiddeldoseerbakje

Met glansmiddel wordt het serviesgoed zonder vlekken of strepen gedroogd.

Het glansmiddel wordt automatisch vrijgegeven tijdens de warme spoelfase.







Gebruik van glansspoelmiddel en multitabletten

Als u de optie Multitab activeert, blijft het glansmiddeldoseerbakje glansmiddel afgeven. Maar u kunt de glansmiddeldosering uitschakelen. In dit geval is het mogelijk dat de droogresultaten niet naar uw tevredenheid zijn.

Als het glansmiddeldoseerbakje is uitgeschakeld, is het indicatielampje altijd uit.

Het uitschakelen van het glansmiddeldoseerbakje

Het apparaat moet in de programmakeuzemodus staan.

1. Houd om de gebruikersmodus in te voeren tegelijkertijd **Delay** en **Start** ingedrukt tot de indicatielampjes **ECO, AUTO** en  gaan knipperen en het display blanco is.
2. Druk op **Option**.
 - De indicatielampjes **ECO** en  gaan uit.
 - Blijft het indicatielampje **AUTO** knipperen
 - Het display toont de huidige instelling.
 -   = Glansmiddeldosering geactiveerd.
 -   = Glansmiddeldosering gedeactiveerd.
3. Druk op **Option** om de instelling te wijzigen.
4. Druk op de knop aan/uit om de instelling te bevestigen.

6.4 MyFavourite

Met deze optie kunt u het programma dat u vaak gebruikt instellen en bewaren.

U kunt slechts 1 programma opslaan. Een nieuwe instelling annuleert de vorige.


Het programma MyFavourite opslaan


1. Stel het programma in dat u wilt opslaan.
U kunt de opties ook tegelijkertijd met het programma instellen.
2. Houd **Program** en **Delay** tegelijkertijd ingedrukt tot de indicatielampjes van het programme en de opties een paar seconden knipperen.

Het programma MyFavourite instellen

Blijf op **Program** drukken, totdat de indicatielampjes met betrekking tot het programma MyFavourite en de opties ervan, gaan branden. Op het display wordt de duur van het programma weergegeven.

7. OPTIES

 De gewenste opties moeten elke keer dat u een programma start worden geactiveerd. De opties kunnen niet worden in- of uitgeschakeld als een programma in werking is.

 Niet alle opties kunnen met elkaar worden gecombineerd. Als u opties hebt geselecteerd die niet met elkaar te combineren zijn, dan schakelt het apparaat automatisch één of meerdere opties uit. Alleen de indicatielampjes van de actieve opties blijven aan.

7.1 Multitab


Activeer deze optie als u multitabletten gebruikt met zout, glansmiddel en wasmiddel in één tablet. Ze bevatten ook andere schoonmaakmiddelen of spoelmiddelen.

Deze optie schakelt de afgifte van zout uit. Het zoutindicatielampje gaat niet branden.

Met deze optie wordt de programmaduur verlengd om de schoonmaak- en droogresultaten te verbeteren met het gebruik van multitabletten.

Multitab is geen permanente optie en moet elke cyclus geselecteerd worden.

Multitab activeren

Druk op **Option** totdat het -indicatielampje aan gaat.


7.2 EnergySaver

Deze optie verlaagt de temperatuur van de laatste spoelfase en verlaagt ook het energieverbruik (ongeveer -25%).

De vaat kan nog nat zijn als het programma klaar is.

De duur van het programma zal korter zijn.

EnergySaver activeren

Druk op **Option** totdat het -indicatielampje aan gaat.

Als de optie niet van toepassing is op het programma, dan gaat het bijbehorende indicatielampje niet branden of het knippert even en gaat dan uit. Het display geeft de bijgewerkte programmaduur weer.

8. VOORDAT U HET APPARAAT VOOR DE EERSTE KEER GEBRUIKT

1. **Controleer of het ingestelde niveau van de waterontharder juist is voor de waterhardheid in uw omgeving. U kunt het niveau van de waterontharder instellen.**
2. Vul het zoutreservoir.
3. Vul het glansmiddeldoseerbakje.
4. Draai de waterkraan open.
5. Start een programma om resten te verwijderen die misschien nog in het apparaat zijn achtergebleven. Gebruik geen afwasmiddel en gebruik de mandjes niet.

Als u een programma start, doet het apparaat er ongeveer 5 minuten over om de hars in de waterontharder te herladen. Het lijkt alsof het apparaat niet werkt. De wasfase start pas nadat deze procedure voltooid is. De procedure wordt periodiek herhaald.

8.1 Het zoutreservoir



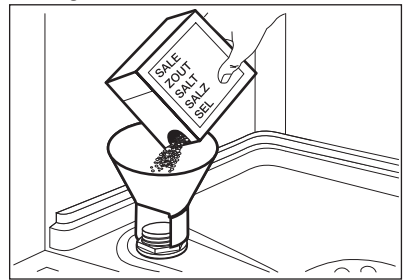
LET OP!

Gebruik uitsluitend zout dat specifiek is bedoeld voor gebruik in vaatwassers.

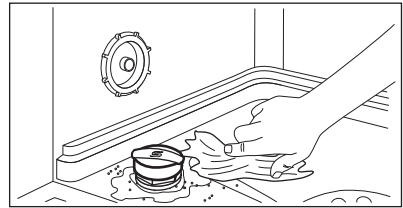
Het zout wordt gebruikt om de hars in de waterontharder te herladen en voor goede wasresultaten voor dagelijks gebruik.

Het zoutreservoir vullen

1. Draai de dop linksom om het zoutreservoir te openen.
2. Doe 1 liter water in het zoutreservoir (alleen de eerste keer).
3. Vul het zoutreservoir met regenereerzout.



4. Verwijder het zout rond de opening van het zoutreservoir.



5. Draai de dop van het zoutreservoir rechtsom om het zoutreservoir te sluiten.



LET OP!

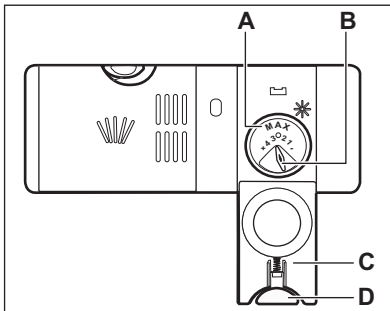
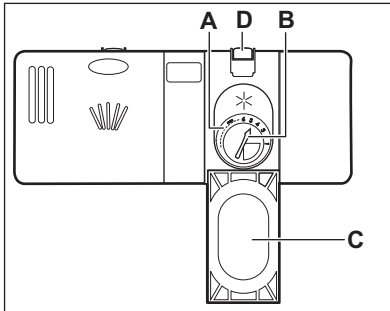
Water en zout kunnen uit het zoutreservoir stromen als u het bijvult. Start na het bijvullen van het zoutreservoir onmiddellijk een programma om corrosie te voorkomen.



LET OP!

Gebruik alleen glansspoelmiddel voor afwasautomaten.

8.2 Het vullen van het glansmiddeldoseerbakje



1. Druk op de ontgrendelknop (D) om de deksel te openen (C).
2. Giet het glansmiddel in het doseervakje (A) tot de vloeistof het niveau 'max' heeft bereikt.
3. Verwijder gemorst glansmiddel met een absorberend doekje om te voorkomen dat er te veel schuim ontstaat.
4. Sluit het deksel. Zorg ervoor dat het ontgrendelknopje op zijn plaats dichtklikt.

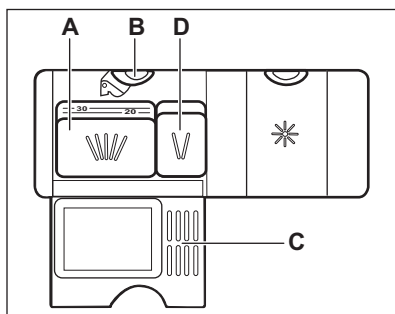
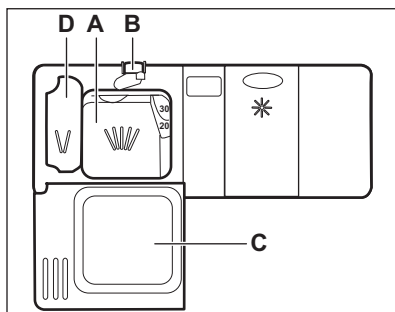


U kunt het schuifje voor de vrij te geven hoeveelheid (B) instellen tussen stand 1 (laagste hoeveelheid) en stand 4 of 6 (hoogste hoeveelheid).

9. DAGELIJKS GEBRUIK

1. Draai de waterkraan open.
2. Druk op de aan-/uittoets om het apparaat te activeren.
Zorg dat het apparaat in de keuzemodus Programma staat.
 - Vul het zoutreservoir als het zoutindicatielampje brandt.
 - Vul het glansmiddeldoseerbakje als het indicatielampje van het glansmiddel brandt.
3. Ruim de korven in.
4. Voeg vaatwasmiddel toe. Activeer de optie Multitab als u multitabletten gebruikt.
5. U dient het juiste programma in te stellen en te starten voor het type lading en de mate van vervuiling.

9.1 Vaatwasmiddel gebruiken



1. Druk op de ontgrendelknop (B) om de deksel te openen (C).
2. Doe de vaatwastablet of het poeder in het doseerbakje (A).
3. Als het programma over een voorspoelfase beschikt, plaats dan een kleine dosis afwasmiddel in doseerbakje (D).
4. Sluit het deksel. Zorg ervoor dat het ontgrendelknopje op zijn plaats dichtklikt.

9.2 Een programma instellen en starten

De Auto Off-functie

Deze functie verlaagt het energieverbruik door het apparaat automatisch uit te schakelen als het niet werkt.

De functie gaat werken:

- 5 minuten na voltooiing van het programma.
- Als het programma na 5 minuten nog niet is gestart.

Een programma starten

1. Druk op de aan/uit-knop om het apparaat te activeren. Zorg dat het apparaat in de keuzemodus Programma staat.
2. Sluit de deur van het apparaat.
3. Blijf op **Program** drukken tot de aanduiding van het programma dat u wilt instellen verschijnt.
 - Als u het programma MyFavourite wilt selecteren, houd **Program** dan ingedrukt tot de instelling MyFavourite aan gaat.

Het display geeft de programmaduur weer.

4. Stel de bruikbare opties in.
5. Druk op **Start** om het programma te starten.
 - Het wasfase-indicatielampje gaat branden.
 - De programmaduur neemt af in stappen van 1 minuut.

Een programma starten met een uitgestelde start

1. Stel een programma in.
2. Blijf op **Delay** drukken tot het display de uitgestelde tijd toont die u wilt instellen (van 1 tot 24 uur).

Het indicatielampje van het geselecteerde programma knippert.

3. Druk op **Start**.
4. Sluit de deur van het apparaat om het aftellen te starten.

Als het aftellen klaar is, start het programma en gaat het wasfase-indicatielampje branden.

De deur openen als het apparaat in werking is

Als u de deur opent terwijl een programma loopt, stopt het apparaat. Het kan het energieverbruik en de programmaduur beïnvloeden. Als u de deur weer sluit, gaat het apparaat verder vanaf het punt van onderbreking.



Als de deur tijdens de droogfase langer dan 30 seconden wordt geopend, stopt het lopende programma.

De uitgestelde start annuleren tijdens het aftellen

Als u de uitgestelde start annuleert, moet u het programma en de opties opnieuw instellen.

Houd tegelijkertijd **Program** en **Option** ingedrukt tot het apparaat in de programmakeuzemodus staat.

Het programma annuleren

Houd tegelijkertijd **Program** en **Option** ingedrukt tot het apparaat in de programmakeuzemodus staat.

10. AANWIJZINGEN EN TIPS

10.1 Algemeen

De volgende tips zorgen voor optimale schoonmaak- en droogresultaten en helpen ook het milieu te beschermen.

- Verwijder grotere etensresten van de borden en gooi ze in de vuilnisbak.
- Spoel de vaat niet eerst af. Gebruik indien nodig een voorwasprogramma (indien beschikbaar) of selecteer een programma met een voorwasfase.
- Gebruik altijd de hele ruimte van de mandjes.
- Zorg er bij het inladen van het apparaat voor dat de vaat helemaal kan worden bereikt en gewassen door het water uit de sproeiarmen. Zorg ervoor dat de vaat elkaar niet raakt of overlapt.
- U kunt apart vaatwasmiddel, glansmiddel en zout gebruiken of kiezen voor het gebruik van multitabletten (bijv. "3in1", "4in1", "All in 1"). Volg de aanwijzing op de verpakking.
- U dient het juiste programma in te stellen voor het type lading en de mate van vervuiling. Het programma ECO biedt het meest efficiënte water-

Controleer of er afwasmiddel in het afwasmiddeldoseerbakje aanwezig is voordat u een nieuw programma start.

Einde van het programma

Als het programma is voltooid, wordt op het display 0:00 weergegeven. De fase-indicatielampjes gaan uit.

Alle knoppen zijn inactief behalve de aan/uit knop.

1. Druk op de aan/uit-toets of wacht totdat de Auto Off-functie het apparaat automatisch heeft uitgeschakeld.
Als u de deur opent voor de activering van Auto Off, wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld.
2. Draai de waterkraan dicht.

en energieverbruik voor normaal vervuild serviesgoed en bestek.

10.2 Gebruik van zout, glansmiddel en vaatwasmiddel

- Gebruik enkel zout, glansmiddel en vaatwasmiddel voor afwasautomaten. Overige producten kunnen het apparaat beschadigen.
- Maar in gebieden met hard en erg hard water raden we het gebruik aan van enkelvoudig vaatwasmiddel (poeder, gel, tabletten zonder extra functies), met afzonderlijk glansmiddel en zout voor optimale reinigings- en droogresultaten.
- Draai het apparaat minstens eenmaal per maand met een apparaatreiniger die hier speciaal voor bestemd is.
- Als u multitabletten gebruikt kunt u de optie Multitab selecteren (indien van toepassing). Deze optie vergroot de schoonmaak- en droogresultaten met het gebruik van multitabletten.
- Vaatwasmiddeltabletten lossen bij korte programma's niet geheel op. Om te voorkomen dat vaatwasmiddelresten op het servies

achterblijven, raden we u aan om tabletten enkel bij lange programma's te gebruiken.

- Gebruik niet meer dan de juiste hoeveelheid vaatwasmiddel. Zie de instructies van de vaatwasmiddelfabrikant.

10.3 Wat moet u doen als u wilt stoppen met het gebruik van multitabletten

Doe het volgende voordat u begint met het gebruiken van apart wasmiddel, zout en glansmiddel.

1. Stel het hoogste niveau van de waterontharder in.
2. Zorg ervoor dat het zout- en het glansmiddeldoseerbakje gevuld zijn.
3. Start het kortste programma met een spoelfase. Voeg geen afwasmiddel toe en ruim de mandjes niet in.
4. Als het programma is voltooid, wijzigt u de waterontharder in de waterhardheid van uw omgeving.
5. Stel de hoeveelheid glansmiddel in.
6. Schakel het glansmiddeldoseerbakje in.

10.4 De korven inruimen

- Gebruik het apparaat alleen om voorwerpen af te wassen die vaatwasbestendig zijn.
- Doe geen voorwerpen in het apparaat die gemaakt zijn van hout, hoorn, aluminium, tin en koper.
- Plaats geen voorwerpen in het apparaat die water kunnen absorberen (sponzen, keukenhanddoeken).
- Verwijder grotere etensresten van de borden en gooi ze in de vuilnisbak.
- Maak aangebrande voedselresten op de voorwerpen zachter.
- Plaats holle voorwerpen (bijv. kopjes, glazen en pannen) met de opening naar beneden.

- Zorg er voor dat glazen andere glazen niet aanraken.
- Doe bestek en kleine items in het bestekmandje.
- Leg lichte voorwerpen in het bovenrek. Zorg ervoor dat de voorwerpen niet verschuiven.
- Zorg er voor dat de sproeiarmen vrij kunnen ronddraaien voordat u een programma start.

10.5 Voor het starten van een programma

Controleer of:

- De filters schoon zijn en correct zijn geplaatst.
- De dop van het zoutreservoir goed dicht zit.
- De sproeiarmen niet zijn verstopt.
- Er regenerээрзout en glansmiddel is toegevoegd (tenzij u gecombineerde afwastabletten gebruikt).
- De positie van de items in de mandjes correct is.
- Het programma van toepassing is op het type lading en de mate van bevulling.
- De juiste hoeveelheid afwasmiddel is gebruikt.

10.6 De rekken uitrusten

1. Laat de borden afkoelen voordat u deze uit het apparaat neemt. Hete borden zijn gevoelig voor beschadigingen.
2. Ruim eerst het onderrek en dan het bovenrek uit.



Aan het einde van het programma kan er water aan de zijkanen en de deur van het apparaat achterblijven.

11. ONDERHOUD EN REINIGING



WAARSCHUWING!

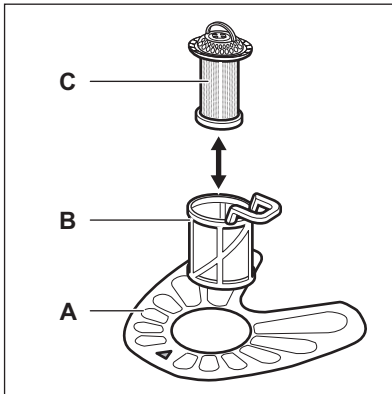
Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudshandelingen verricht.



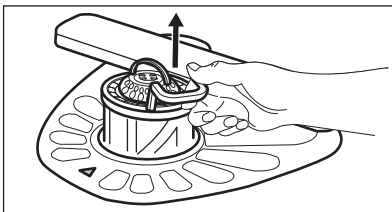
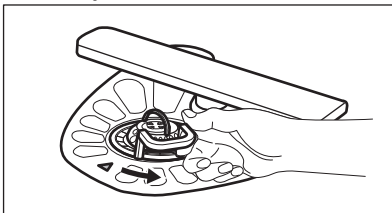
Vuile filters en verstopte sproeiarmen verminderen de wasresultaten. Controleer regelmatig de filters en reinig deze zo nodig.

11.1 De filters reinigen

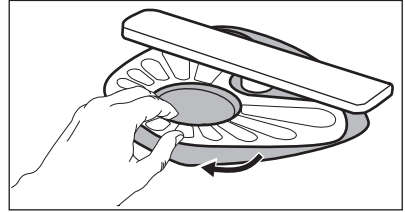
Het filtersysteem bestaat uit 3 delen.



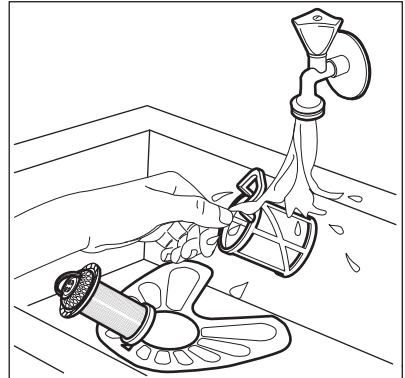
1. Draai de filter (B) linksom en verwijder het.



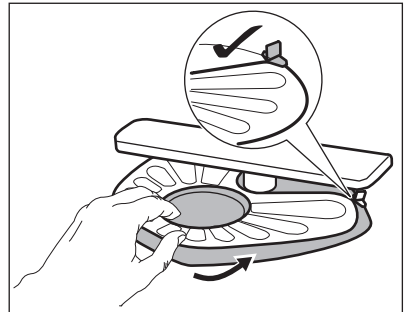
2. Verwijder de filter (C) uit de filter (B).
3. Verwijder de platte filter (A).



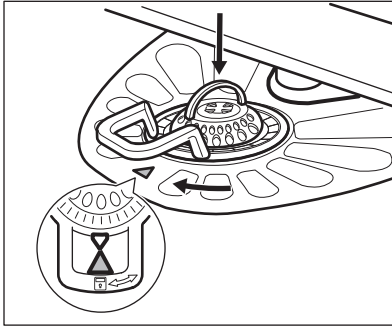
4. Was de filters.



5. Zorg ervoor dat er geen etensresten of vuil in of rond de rand van de opvangbak zitten.
6. Plaats de platte filter terug (A). Zorg ervoor dat het goed onder de 2 geleidingen zit.



7. Plaats de filters (B) en (C) terug.
8. Plaats de filter (B) terug in de platte filter (A). Rechtsom draaien tot het vastzit.

**LET OP!**

Een onjuiste plaatsing van de filters kan leiden tot slechte wasresultaten en het apparaat beschadigen.

11.2 De sproeiarmen reinigen

Probeer niet de sproeiarmen te verwijderen. Als etensresten de openingen in de sproeiarmen hebben verstoppt, verwijder deze dan met een smal en puntig voorwerp.

11.3 Buitenkant reinigen

- Maak het apparaat schoon met een vochtige, zachte doek.

12. PROBLEEMOPLOSSING

Het apparaat start of stopt niet tijdens de werking. Kijk voordat u contact opneemt met de klantenservice of u het probleem zelf kunt oplossen met behulp van de informatie in de tabel.

**WAARSCHUWING!**

Niet juist uitgevoerde reparaties kunnen de veiligheid van de gebruiker ernstig in gevaar brengen. Alle reparaties moeten worden uitgevoerd door bevoegd personeel.

- Gebruik alleen neutrale schoonmaakmiddelen.
- Gebruik geen schuurmiddelen, schuursponsjes of oplosmiddelen.

11.4 De binnenkant van de machine reinigen

- Reinig het apparaat zorgvuldig, inclusief de rubberen afdichting van de deur, met een zachte, vochtige doek.
- Als u regelmatig korte programma's gebruikt dan kunnen er vetresten en kalkaanslag achterblijven in het apparaat. Om dit te voorkomen raden we aan minstens 2 keer per maand programma's met een lange duur te gebruiken.
- Om de prestaties van uw apparaat op en top te houden raden we u aan iedere maand een specifiek schoonmaakproduct voor vaatwasmachines te gebruiken. Volg de instructies op de verpakking van de producten zorgvuldig op.

Bij sommige problemen wordt er op de display een alarmcode weergegeven.

Het merendeel van de problemen die ontstaan kunnen worden opgelost zonder contact op te nemen met een erkend servicecentrum.

Probleem en alarmcode	Mogelijke oorzaak en oplossing
U kunt het apparaat niet activeren.	<ul style="list-style-type: none"> • Zorg dat de stekker in het stopcontact zit. • Zorg dat er geen zekering in de zekeringenkast is doorgebrand.
Het programma begint niet.	<ul style="list-style-type: none"> • Zorg dat de deur van het apparaat is gesloten. • Druk op Start. • Als startuitstel is ingesteld, annuleert u deze functie of wacht u tot het einde van het aftellen. • Het apparaat is begonnen met de oplaadprocedure van de hars in de waterontharder. De duur van de procedure is ongeveer 5 minuten.
Het apparaat wordt niet gevuld met water. Op het display verschijnt <i>10</i> .	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of de waterkraan is geopend. • Zorg dat de waterdruk niet te laag is. Neem hiervoor zo nodig contact op met uw lokale waterleidingbedrijf. • Controleer of de waterkraan niet verstopt is. • Controleer of het filter in de toevoerslang niet verstopt is. • Controleer of er geen knikken of bochten in de water-toevoerslang aanwezig zijn.
Het apparaat pompt geen water weg. Op het display verschijnt <i>20</i> .	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of de gootsteenafvoer niet verstopt is. • Controleer of het filter in de afvoerslang niet verstopt is. • Controleer of het binnenfiltersysteem niet verstopt is. • Controleer of er geen knikken of bochten in de water-afvoerslang aanwezig zijn.
De anti-overstromingsbeveiliging is aan. Op het display verschijnt <i>30</i> .	<ul style="list-style-type: none"> • Draai de waterkraan dicht en neem contact op met de service-afdeling.
Het apparaat stopt en start meerdere keren tijdens de werking.	<ul style="list-style-type: none"> • Dat is normaal. Het voorziet in optimale reinigingsresultaten en energiebesparing.
Het programma duurt te lang.	<ul style="list-style-type: none"> • Er is een energiebesparende optie gekozen. • Als de optie uitgestelde start is ingesteld, annuleert u deze functie of wacht u tot het aftellen is voltooid.
De resterende duur in het display wordt verlengd en schakelt bijna naar het eind van de programma-duur.	<ul style="list-style-type: none"> • Dit is geen storing. Het apparaat werkt goed.

Probleem en alarmcode	Mogelijke oorzaak en oplossing
De opties van het programma moeten iedere keer opnieuw ingesteld worden.	<ul style="list-style-type: none"> Om uw favoriete configuratie op te slaan, gebruikt u optie MyFavourite.
Kleine lekkage uit de deur van het apparaat.	<ul style="list-style-type: none"> Het apparaat staat niet waterpas. Draai aan de verstelbare pootjes (indien van toepassing). De deur van het apparaat is niet gecentreerd op de kuip. Verstel de achterpoot (indien van toepassing).
De deur van het apparaat sluit moeilijk.	<ul style="list-style-type: none"> Het apparaat staat niet waterpas. Draai aan de verstelbare pootjes (indien van toepassing). Delen van het serviesgoed steken uit de korven.
Ratelende / kloppende geluiden vanuit het apparaat.	<ul style="list-style-type: none"> Het serviesgoed is niet juist in de korven gerangschikt. Raadpleeg de folder voor het laden van de korven. Zorg ervoor dat de sproeiarmen vrij kunnen ronddraaien.
Het apparaat maakt kortsluiting.	<ul style="list-style-type: none"> De stroomsterkte is onvoldoende om alle tegelijk werkende apparaten van stroom te voorzien. Controleer de stroomsterkte van het stopcontact en het vermogen op de meter, of zet één van de in gebruik zijnde apparaten uit. Interne elektrische storing van het apparaat. Neem contact op met een servicecentrum.



Raadpleeg "**Voor het eerste gebruik**", "**Dagelijks gebruik**", of "**Aanwijzingen en tips**" voor andere mogelijke oorzaken.

neemt u contact op met onze klantenservice.

Voor alarmcodes die niet in de tabel vermeld zijn, neemt u contact op met de service-afdeling.

Schakel het apparaat na controle aan en uit. Als het probleem opnieuw optreedt,

12.1 De was- en droogresultaten zijn niet naar tevredenheid

Probleem	Mogelijke oorzaak en oplossing
Slechte wasresultaten.	<ul style="list-style-type: none"> Raadpleeg "Dagelijks gebruik", "Aanwijzingen en tips" en de folder voor het laden van de korf. Gebruik intensievere wasprogramma's. Schakel altijd de optie Multitab in als u multitabletten gebruikt. Maak de inspuiters van de sproeiarm en het filter schoon. Zie "Onderhoud en reiniging".

Probleem	Mogelijke oorzaak en oplossing
Slechte droogresultaten.	<ul style="list-style-type: none"> • Serviesgoed heeft te lang in het gesloten apparaat gestaan. • Het glansmiddel is op of de dosering van glansmiddel is niet voldoende. Stel de dosering van het glansmiddel in op een hogere stand. • Plastic voorwerpen moeten mogelijk met een doek worden afgedroogd. • We raden aan altijd glansmiddel te gebruiken, zelfs in combinatie met wastabletten.
Witte strepen of een blauwe waas op glazen en serviesgoed.	<ul style="list-style-type: none"> • De vrijgegeven hoeveelheid glansmiddel is te hoog. Zet de dosering van het glansmiddel op een lagere stand. • Er is te veel vaatwasmiddel gebruikt.
Vlekken en opgedroogde watervlekken op glazen en servies.	<ul style="list-style-type: none"> • De vrijgegeven hoeveelheid glansmiddel is te laag. Zet de dosering van het glansmiddel op een hogere stand. • De kwaliteit van het glansmiddel kan de oorzaak zijn.
Het serviesgoed is nat.	<ul style="list-style-type: none"> • Het programma heeft geen droogfase of heeft een droogfase met lage temperatuur. • Het glansmiddeldoseerbakje is leeg. • De kwaliteit van het glansmiddel kan de oorzaak zijn. • De kwaliteit van de multitabletten kan de oorzaak zijn. Probeer een ander merk of activeer het glansmiddeldoseerbakje en gebruik het glansmiddel samen met de multitabletten. • Houd de deur van de vaatwasser een tijdje op een kier voordat u de vaat eruit haalt.
De binnenkant van het apparaat is nat.	<ul style="list-style-type: none"> • Dit is geen fout van het apparaat. Het wordt veroorzaakt door de vochtigheid in de lucht die tegen de wanden condenseert.
Opvallend veel schuim tijdens het wassen.	<ul style="list-style-type: none"> • Gebruik alleen wasmiddel voor afwasautomaten. • Het glansmiddeldoseerbakje is lek. Neem contact op met een servicecentrum.
Roestresten op bestek.	<ul style="list-style-type: none"> • Er wordt voor het wassen teveel zout in het water gebruikt. Zie 'De waterontharder instellen'. • Zilver en roestvrijstalen bestek zijn samen geplaatst. Zet zilveren en roestvrijstalen voorwerpen niet dicht bij elkaar.

Probleem	Mogelijke oorzaak en oplossing
Er bevinden zich aan het einde van het programma resten van vaatwasmiddel in het vaatwasmiddeldoseerbakje.	<ul style="list-style-type: none"> • De vaatwastablet raakte klem in het vaatwasmiddeldoseerbakje en is daardoor niet volledig weggespoeld door het water. • Het water kan het vaatwasmiddel niet uit het vaatwasmiddeldoseerbakje spoelen. Zorg ervoor dat de bovenste sproeiarm niet geblokkeerd of verstopt is. • Zorg dat voorwerpen in de rekken het openen van het klepje van het afwasmiddeldoseerbakje niet kunnen belemmeren.
Geuren in het apparaat.	<ul style="list-style-type: none"> • Raadpleeg "Reiniging binnenkant".
Kalkresten op het serviesgoed, op de kuip en aan de binnenkant van de deur.	<ul style="list-style-type: none"> • Het zoutniveau is laag, controleer de bijvulaanduiding. • De dop van het zoutreservoir zit los. • U heeft hard kraanwater. Zie 'De waterontharder instellen'. • Gebruik zelfs met multitabletten zout en stel de waterontharder in. Zie 'De waterontharder instellen'. • Indien de kalkaanslag blijft bestaan, reinigt u het apparaat met reinigingsmiddelen die hier speciaal voor zijn bestemd. • Probeer een ander wasmiddel. • Neem contact op met de wasmiddelfabrikant.
Dof, ontkleurd of afgeschil- verd serviesgoed.	<ul style="list-style-type: none"> • Zorg dat alleen vaatwasmachinebestendige voorwerpen in het apparaat worden gewassen. • Laad de korf voorzichtig in en uit. Raadpleeg de folder voor het laden van de korven. • Leg tere voorwerpen in de bovenkorf.



Raadpleeg "**Voor het eerste gebruik**", "**Dagelijks gebruik**" of "**Aanwijzingen en tips**" voor mogelijke andere oorzaken.

13. TECHNISCHE INFORMATIE

Afmetingen	Breedte / hoogte / diepte (mm)	446/850/615
Elektrische aansluiting ¹⁾	Voltage (V)	220 - 240
	Frequentie (Hz)	50
Watertoevoerdruk	Min. / max. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Watertoevoer	Koud water of warm water ²⁾	max. 60 °C


Vermogen	Couverts	9
Energieverbruik	Modus aan laten (W)	5.0
Energieverbruik	Uit-modus (W)	0.10

1) Zie het typeplaatje voor andere waarden.

2) Als het hete water door alternatieve, milieuvriendelijkere energiebronnen geproduceerd wordt (bijv. zonnepanelen en windenergie), gebruik dan een heetwatervoorziening om het energieverbruik te verminderen.

14. MILIEUBESCHERMING

Recycle de materialen met het symbool

 Gooi de verpakking in een geschikte verzamelcontainer om het te recyclen.

Help om het milieu en de volksgezondheid te beschermen en recycle het afval van elektrische en elektronische apparaten. Gooi apparaten

gemarkeerd met het symbool  niet weg met het huishoudelijk afval. Breng het product naar het milieustation bij u in de buurt of neem contact op met de gemeente.

www.electrolux.com/shop



156973383-A-122016

